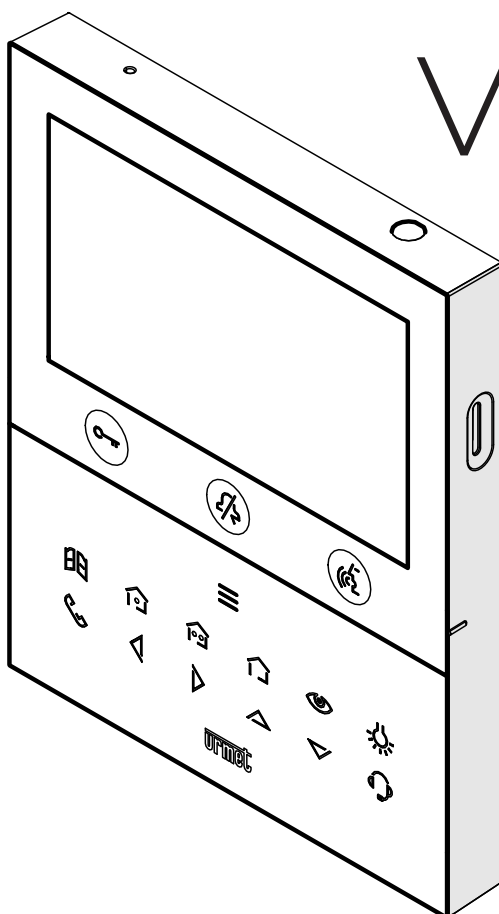


VIDEO DOOR PHONE 2VOICE HANDS-FREE WIFI
MONITEUR 2VOICE MAIN-LIBRES WiFi
VIDEOINTERFONO 2VOICE MANOS LIBRES WIFI



Sch./Ref. 1760/18
 (white / *blanc* / blanco)

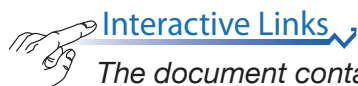
Sch./Ref. 1760/19
 (black / *noir* / negro)



VOG 5W



COMPLETE USE BOOKLET TO GESTURE COMMANDS
NOTICE D'UTILISATION COMPLET AUX COMMANDES GESTUELLES
MANUAL DE USO COMPLETO PARA COMANDOS GESTUALES



The document contains [INTERACTIVE LINKS](#) for faster and more efficient consultation.

INDEX

[GESTURES](#)

ACTIVATING THE AUDIO OPERATION	3
ENDING THE CONVERSATION	4
OPENING THE PEDESTRIAN DOOR	5
OPENING THE DRIVEWAY GATE	6
SWITCHBOARD CALL	7
AUTO-ON FUNCTION	8
VIDEO SWITCHING	9
VIEWING THE CAMERAS OF ANY ADDITIONAL CALLING STATIONS	9

FRANÇAIS	10
--------------------------------	----

ESPAÑOL	18
-------------------------------	----

GESTURES

The video door phone Ref. 1760/18 and /19 allows the activation of some functions through gestures. For instance, by passing your hand in front of the IR sensor it is possible to: turn on the display, answer a call or open the pedestrian door without having to press any button on the video door phone.

ATTENTION! To use gesture commands, enable the IR sensor on the video door phone in the configuration menu and by selecting the item: **Toucheless actions** → **Gesture**.

The user guidelines for activating functions using gestures are provided below.

To activate features that require more than 1 hand movement, the next movement must take place within 1 second of the previous one

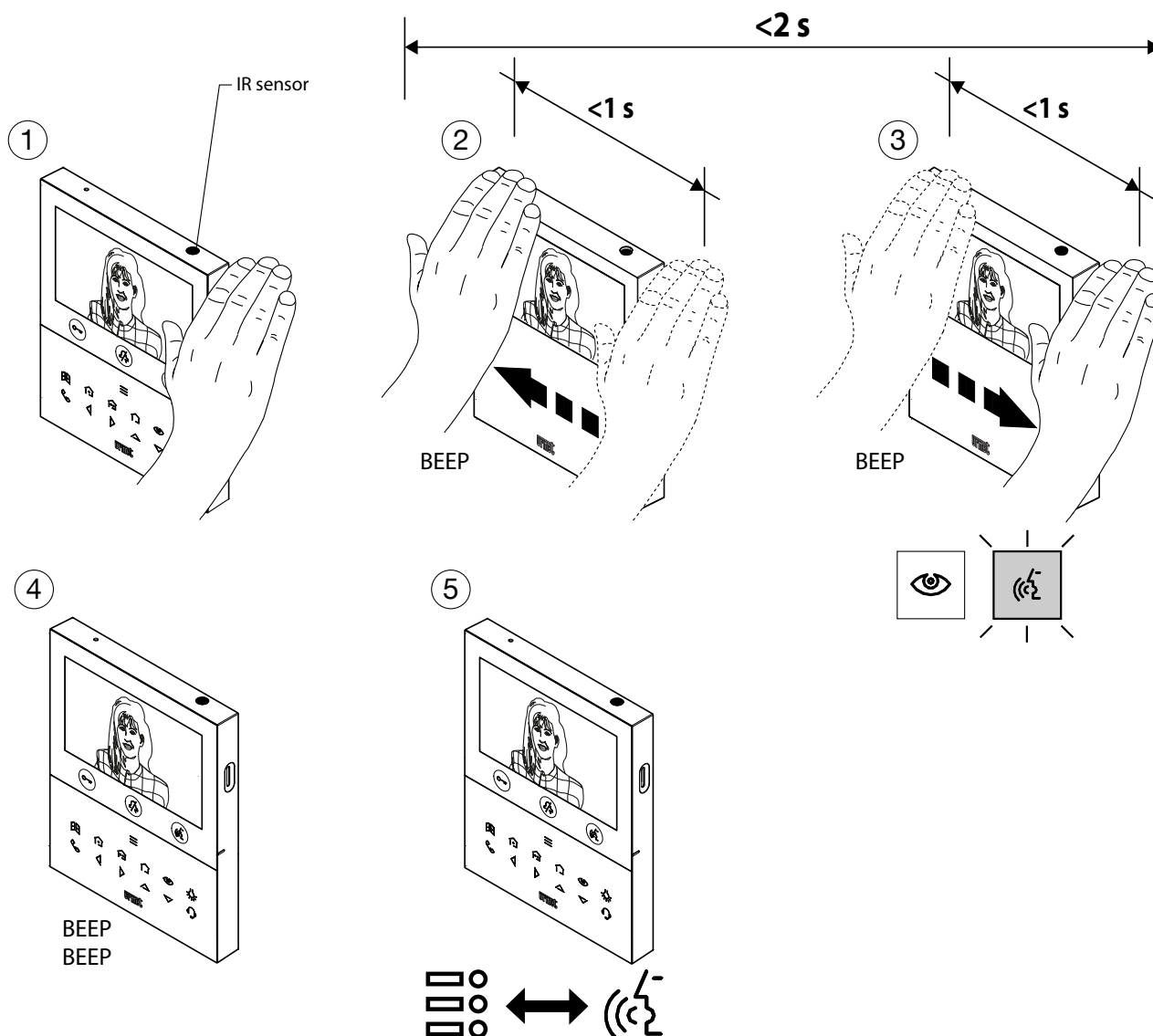
Wait for the acoustic confirmation (BEEP BEEP) of the activated Gesture before running a new Geste.

ACTIVATING THE AUDIO OPERATION

The audio operation can be activated in the following 2 modes:

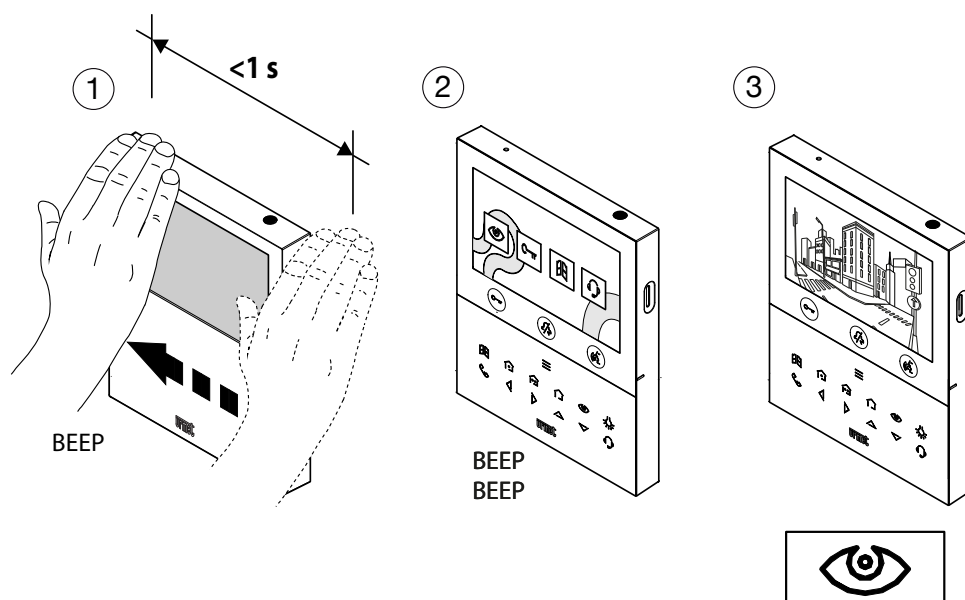
1. Waiting for an answer (while receiving a call)

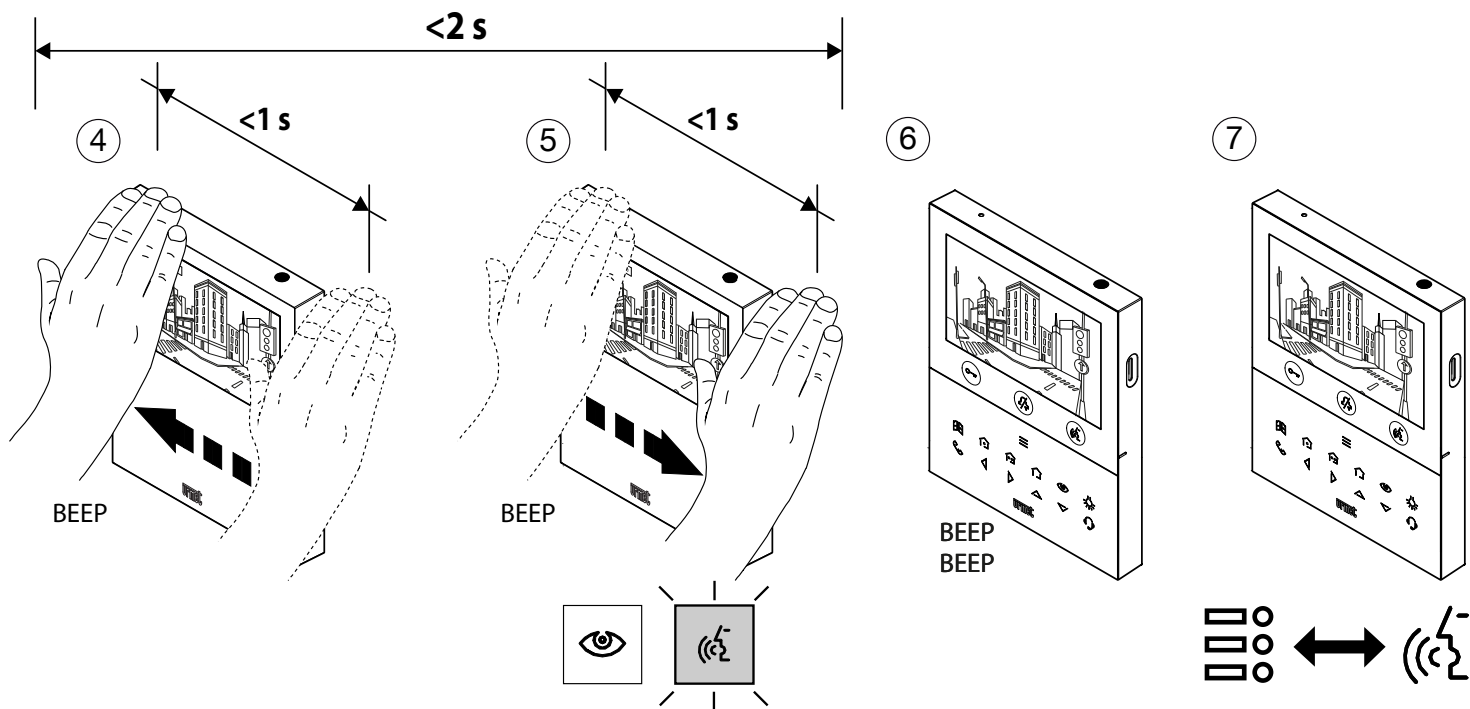
- Make 2 movements while the video door phone receives a call.



2. In auto-on mode

- Perform 1 movement when the display is off.
- Finally, perform 2 movements when the display shows the image taken from the calling station.

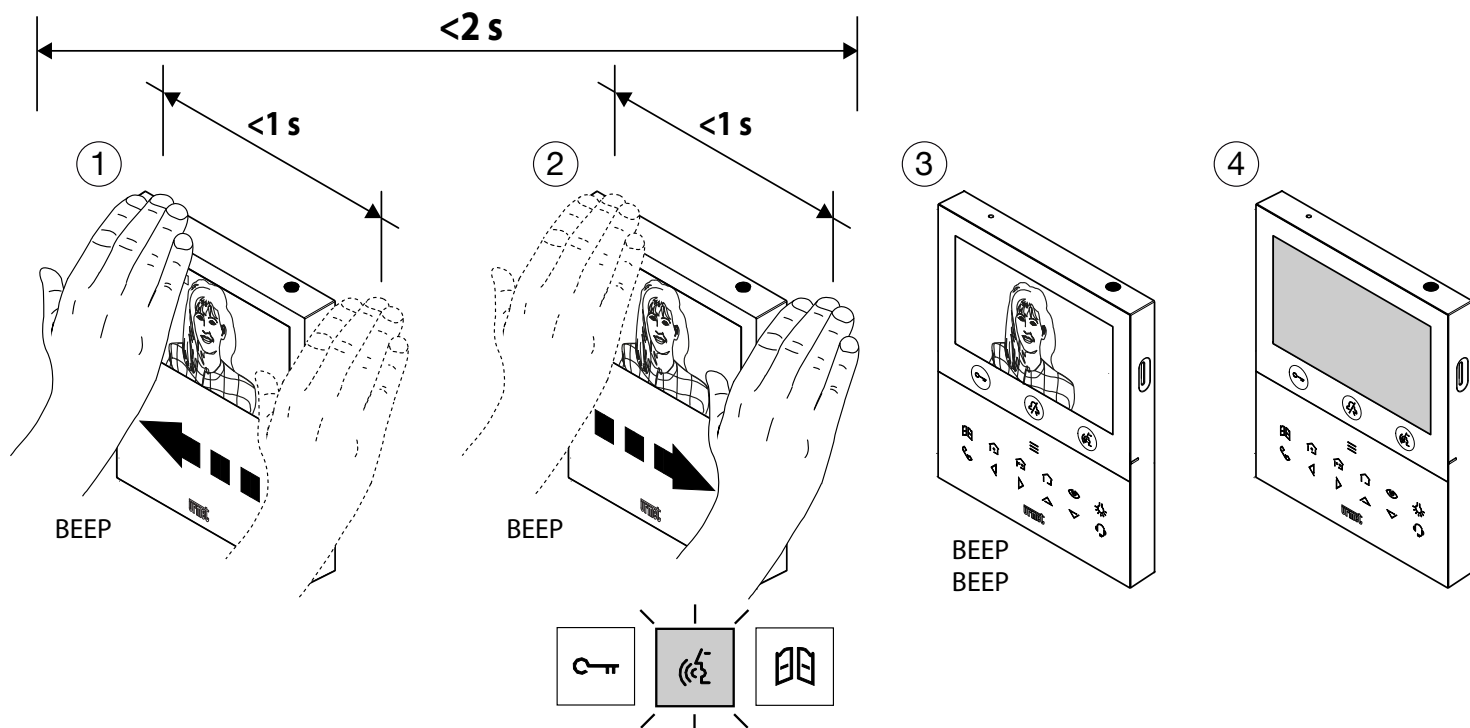




ENDING THE CONVERSATION

During audio operation

- Perform 2 movements during a video door phone conversation.



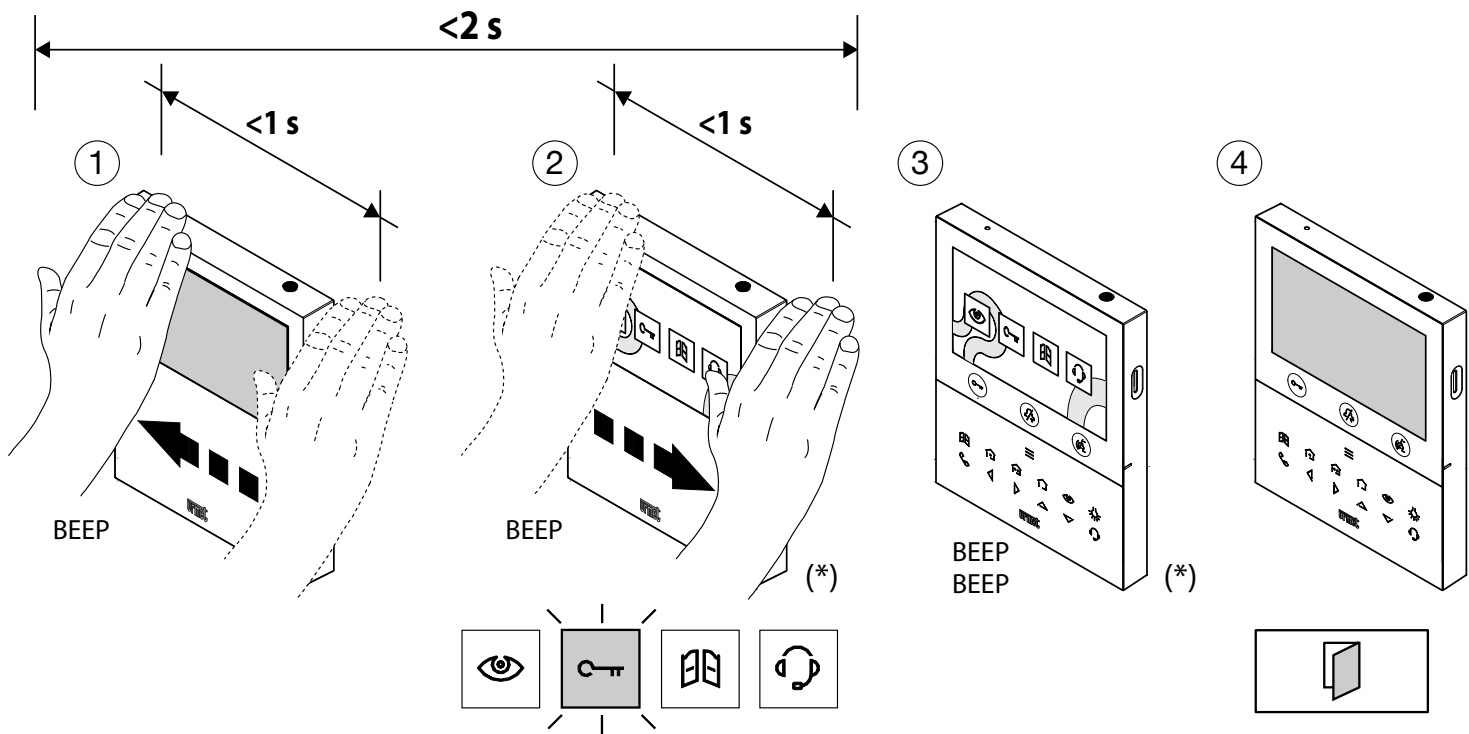
OPENING THE PEDESTRIAN DOOR

ATTENTION! To use the following gesture command, the pedestrian door must be in the systemis not configured in “*Under secret*” mode.

The pedestrian door can be opened in the following 2 modes:

1. In stand-by

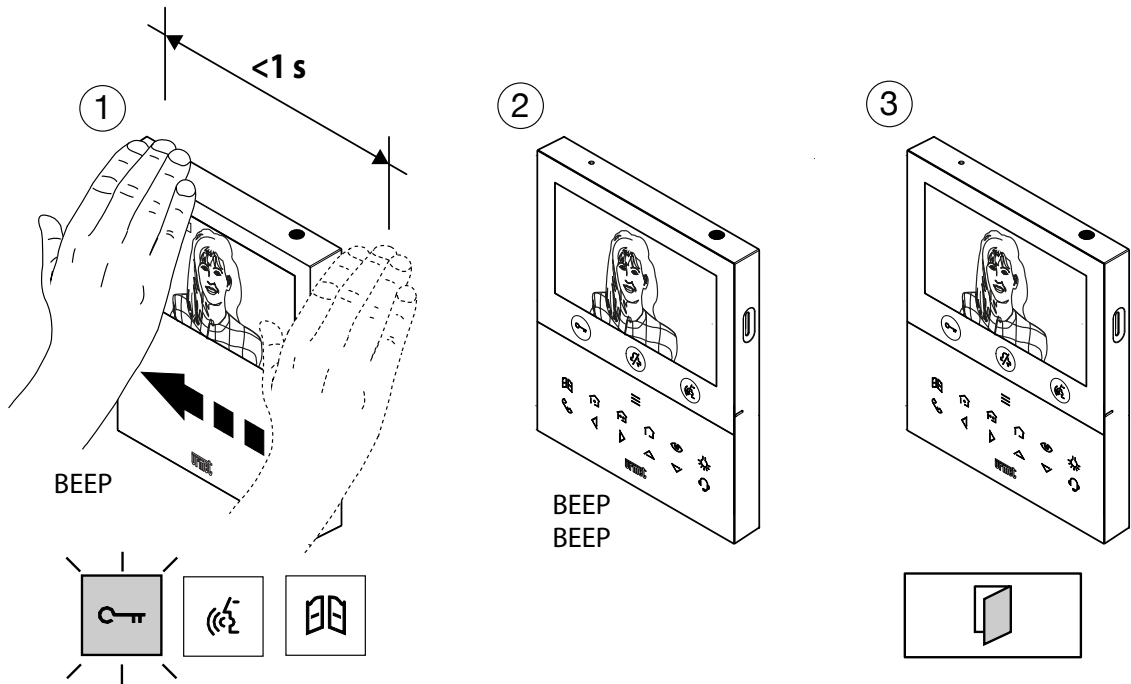
- Finally, perform 2 movements with the display off



(*) The switching on of the display and the visualization of the icons in the screens indicated are visible only if the device has been configured in “*Local power*” mode.

2. During audio operation

- Perform 1 movement during a video door phone conversation with a calling station.



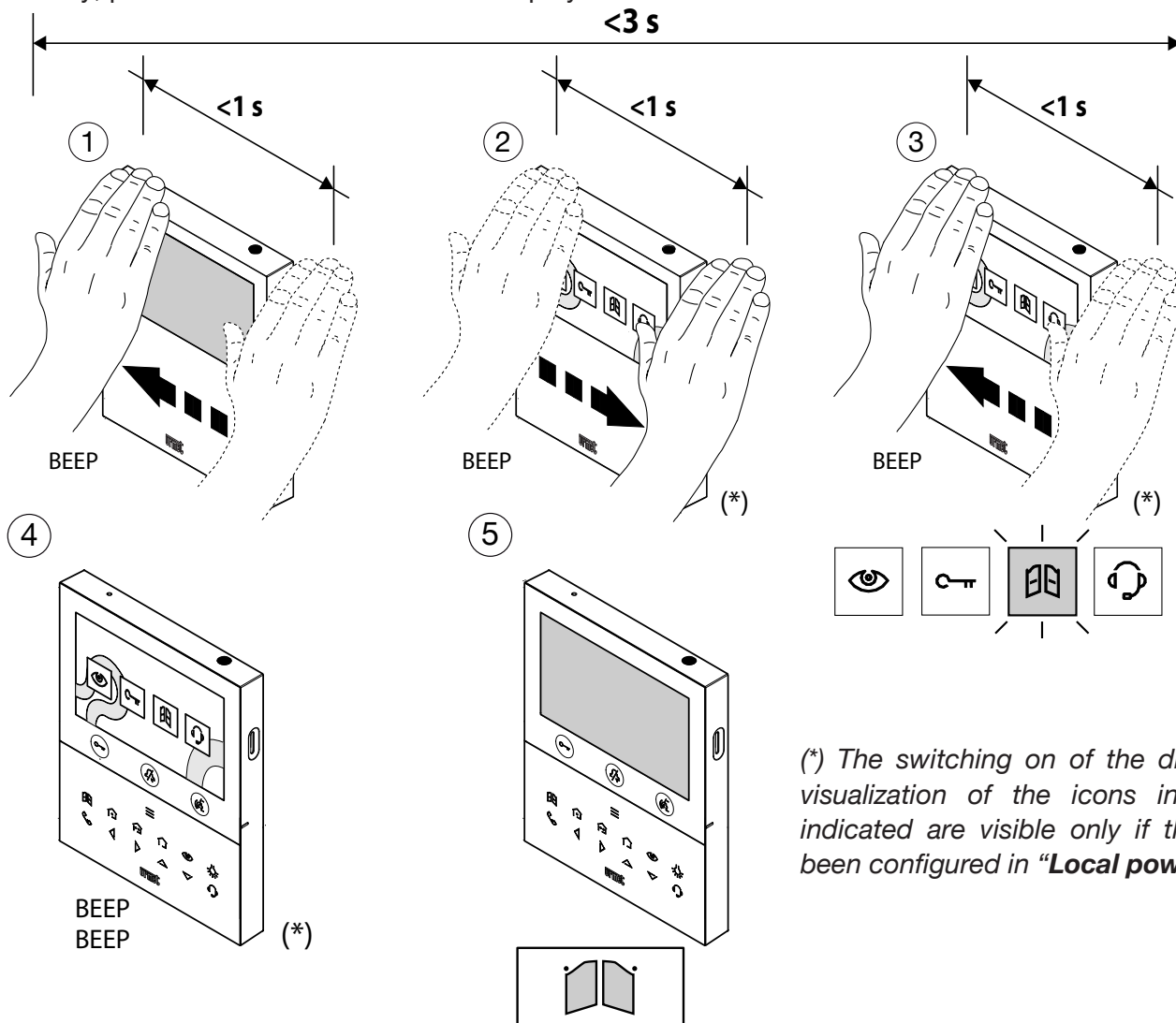
OPENING THE DRIVEWAY GATE

ATTENTION! To use the following gesture command, the driveway gate must be in the systemis not configured in “**Under secret**” mode.

The driveway gate can be opened in the following 2 modes:

1. In stand-by

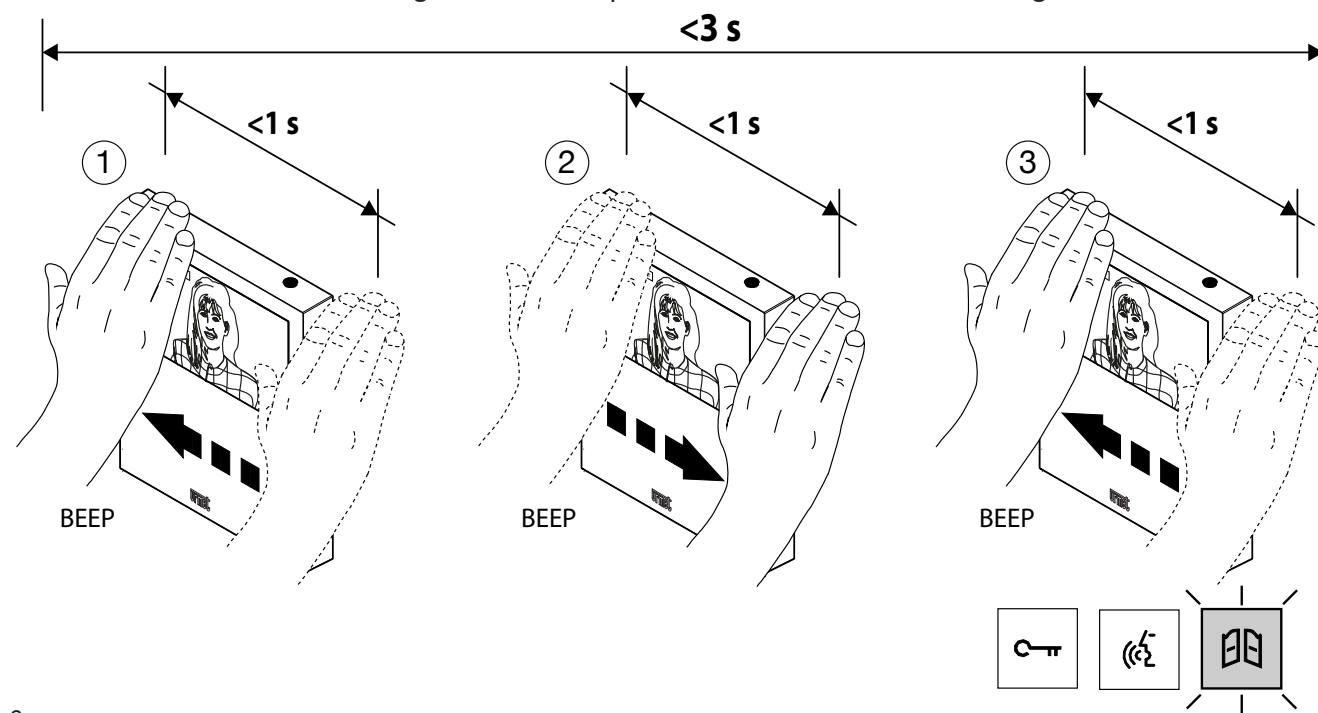
- Finally, perform 3 movements with the display off.

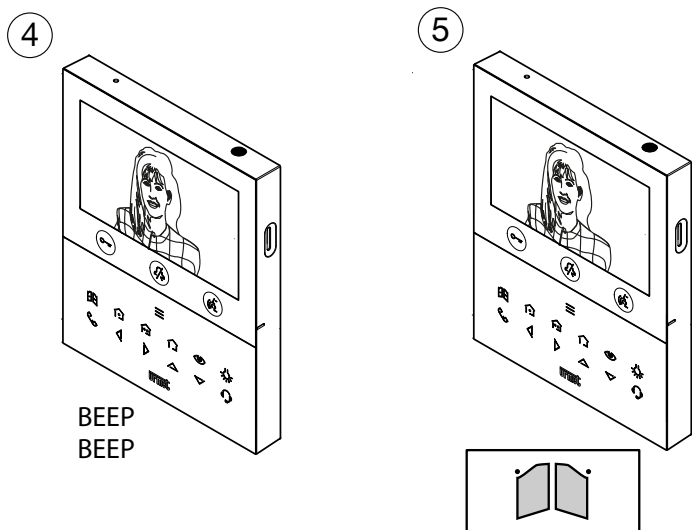


(*) The switching on of the display and the visualization of the icons in the screens indicated are visible only if the device has been configured in “**Local power**” mode.

2. During audio operation

- Perform 3 movements during a video door phone conversation with a calling station.



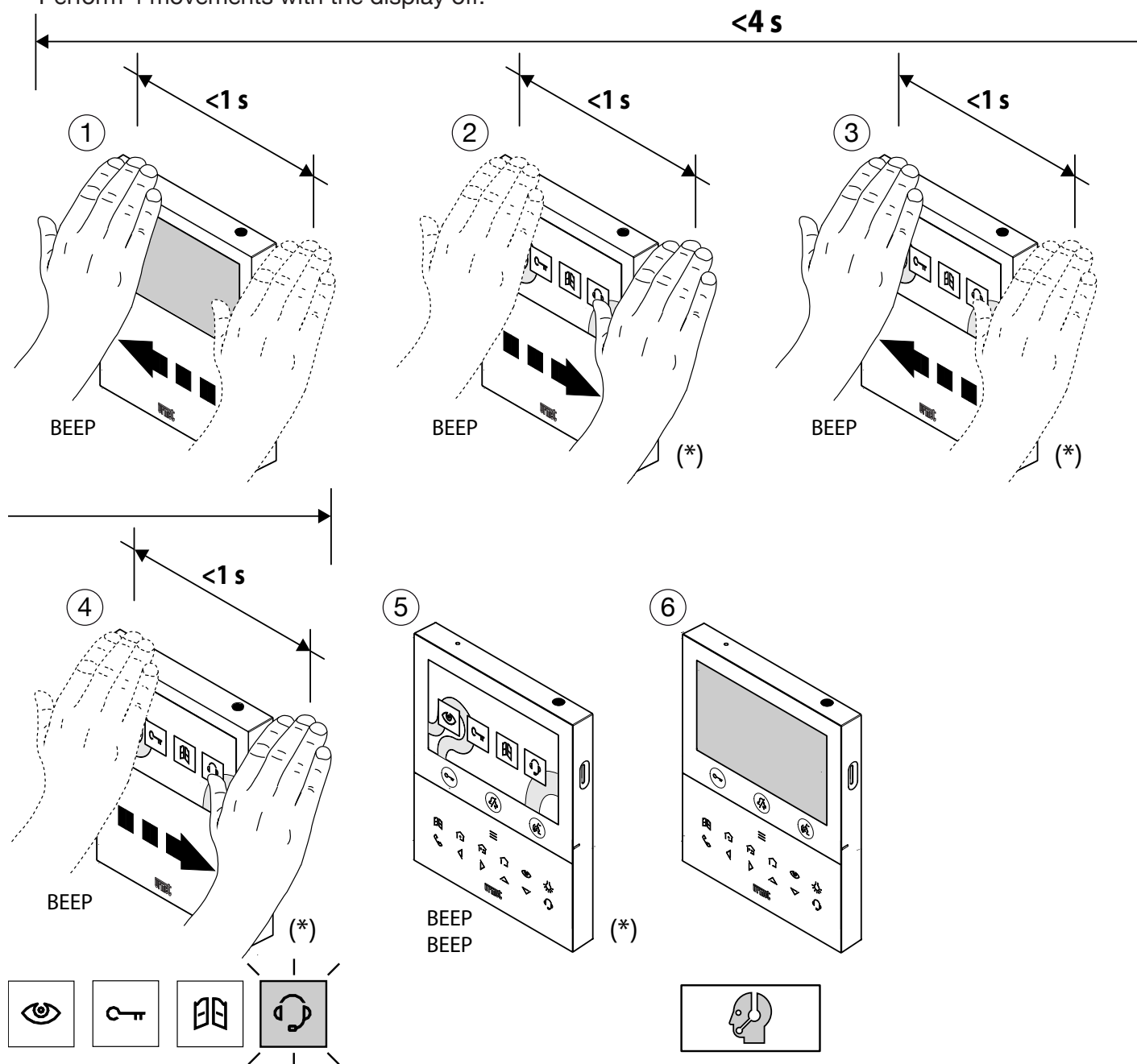


SWITCHBOARD CALL

It is possible to make a call to the switchboard in the following 2 modes:

1. Mode with multiple handovers

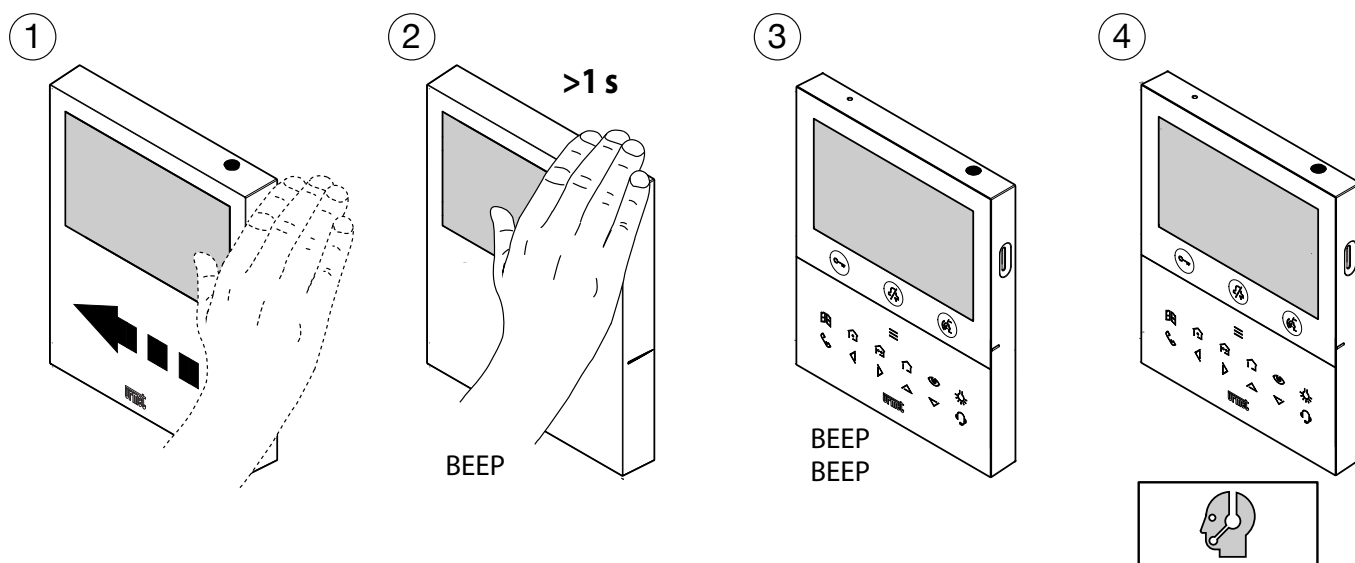
- Perform 4 movements with the display off.



(*) The switching on of the display and the visualization of the icons in the screens indicated are visible only if the device has been configured in **“Local power”** mode.

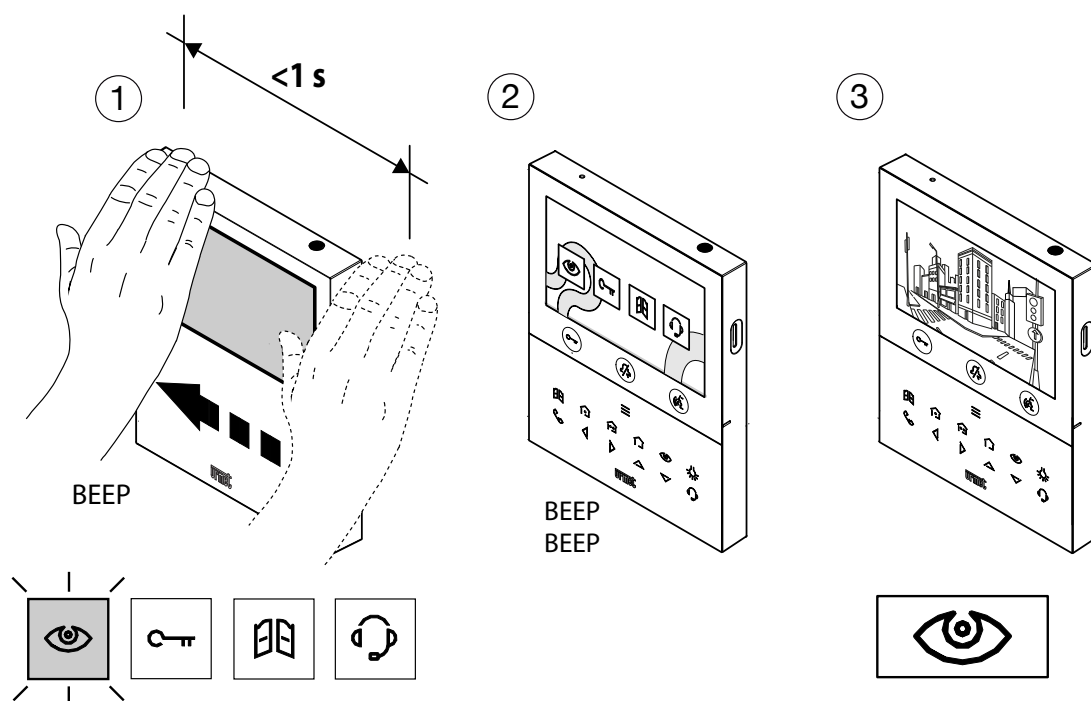
2. Mode with passage with the hand stop

- Perform 1 movement pausing longer than 1 second on the sensor.



AUTO-ON FUNCTION

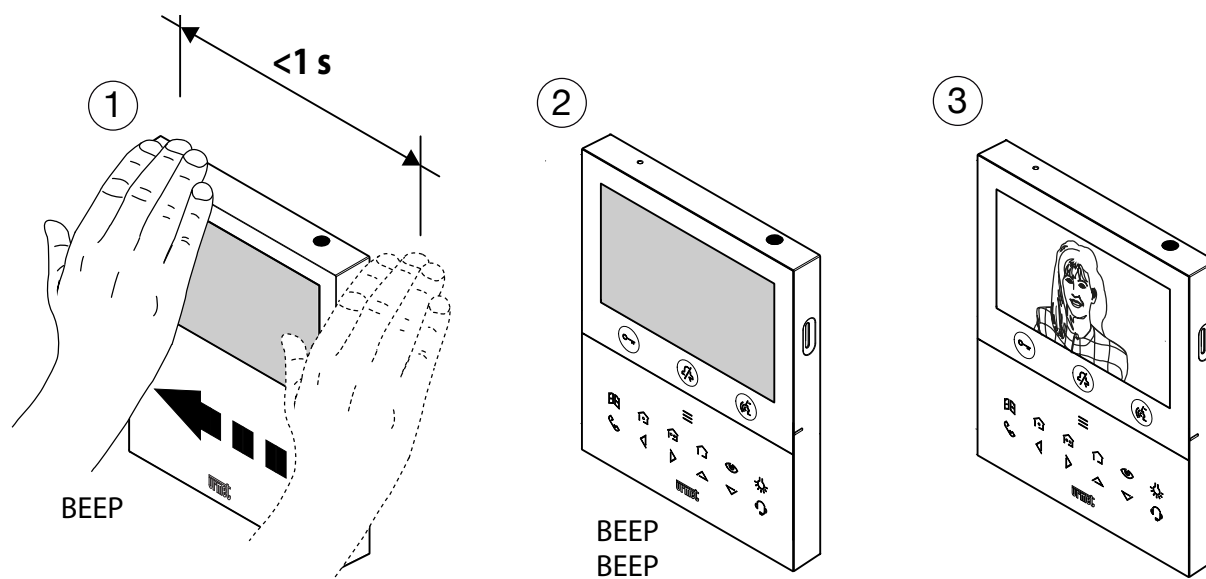
- Perform 1 movement when the display is off.



VIDEO SWITCHING

Waiting for an answer (while receiving a call)

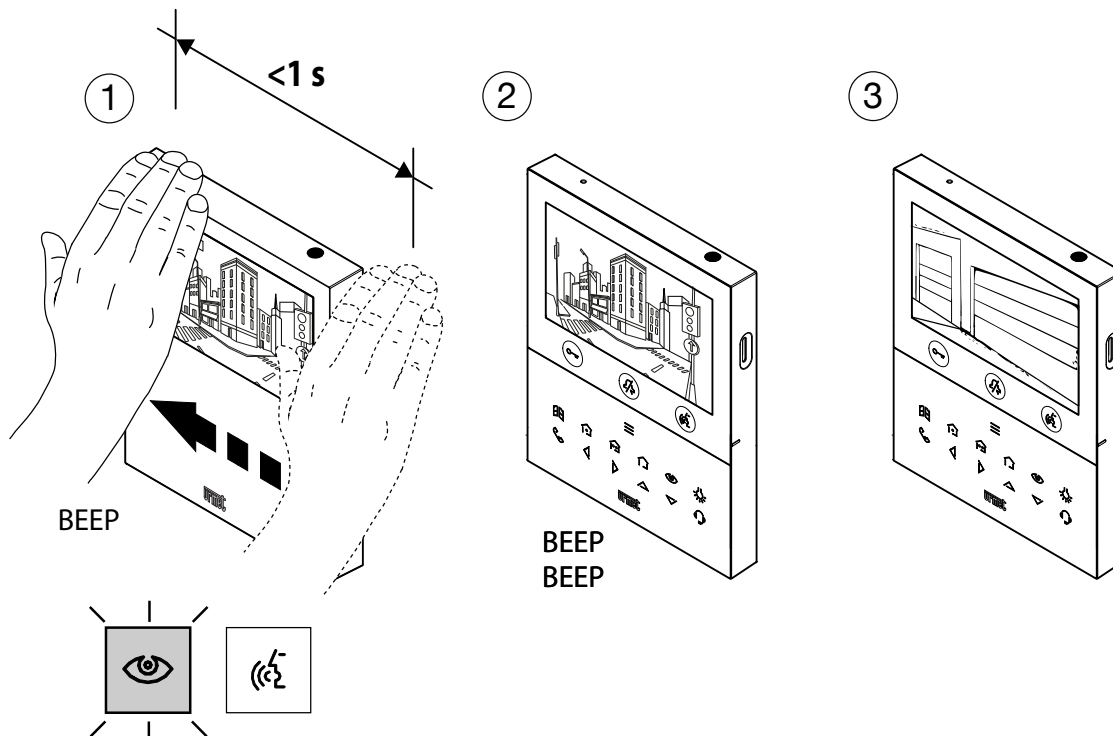
- Make 1 movement on the slave video door phone where you want to see the caller's image while receiving a call.

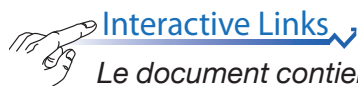


VIEWING THE CAMERAS OF ANY ADDITIONAL CALLING STATIONS

In auto-on mode

- Activate auto-on (see gesture command [Auto-on function](#))
- Perform 1 movement when the display shows the image taken from the calling station.
- Perform 1 movement again to view the image taken by another camera if present in the system.





Le document contient des [LIENS INTERACTIFS](#) pour rendre la consultation plus rapide et plus efficace.

SOMMAIRE

[COMMANDES GESTUELLES \(GESTURE\)](#)

ACTIVATION DE LA PHONIE	11
METTRE FIN À LA CONVERSATION	12
OUVERTURE PORTE PIÉTONNE	13
OUVERTURE PORTE COCHÈRE	14
APPEL À LA CENTRALE	15
ACTIVATION AUTOMATIQUE	16
RENOI VIDÉO	17
AFFICHAGE DES CAMÉRAS DES ÉVENTUELS POSTES D'APPEL SUPPLÉMENTAIRES	17

COMMANDES GESTUELLES (GESTURE)

Le vidéophone Réf. 1760/18 et /19 permet l'activation de certaines fonctions par des commandes gestuelles. En passant la main devant le capteur IR, il est possible, par exemple : d'allumer l'écran, de répondre à un appel ou d'ouvrir la porte piétonne sans avoir à appuyer sur les boutons du vidéophone.

ATTENTION ! Pour utiliser les commandes gestuelles (GESTURE), habilitier le capteur IR sur le moniteur, en accédant au menu de configuration et en sélectionnant la rubrique : **Actions sans contact** → **Gesture**.

Voici les instructions d'utilisation relatives à l'activation de fonctions à l'aide des commandes gestuelles.

 Pour activer les fonctions qui nécessitent plus d'un passage de la main, le passage suivant doit avoir lieu dans la seconde qui suit le précédent.

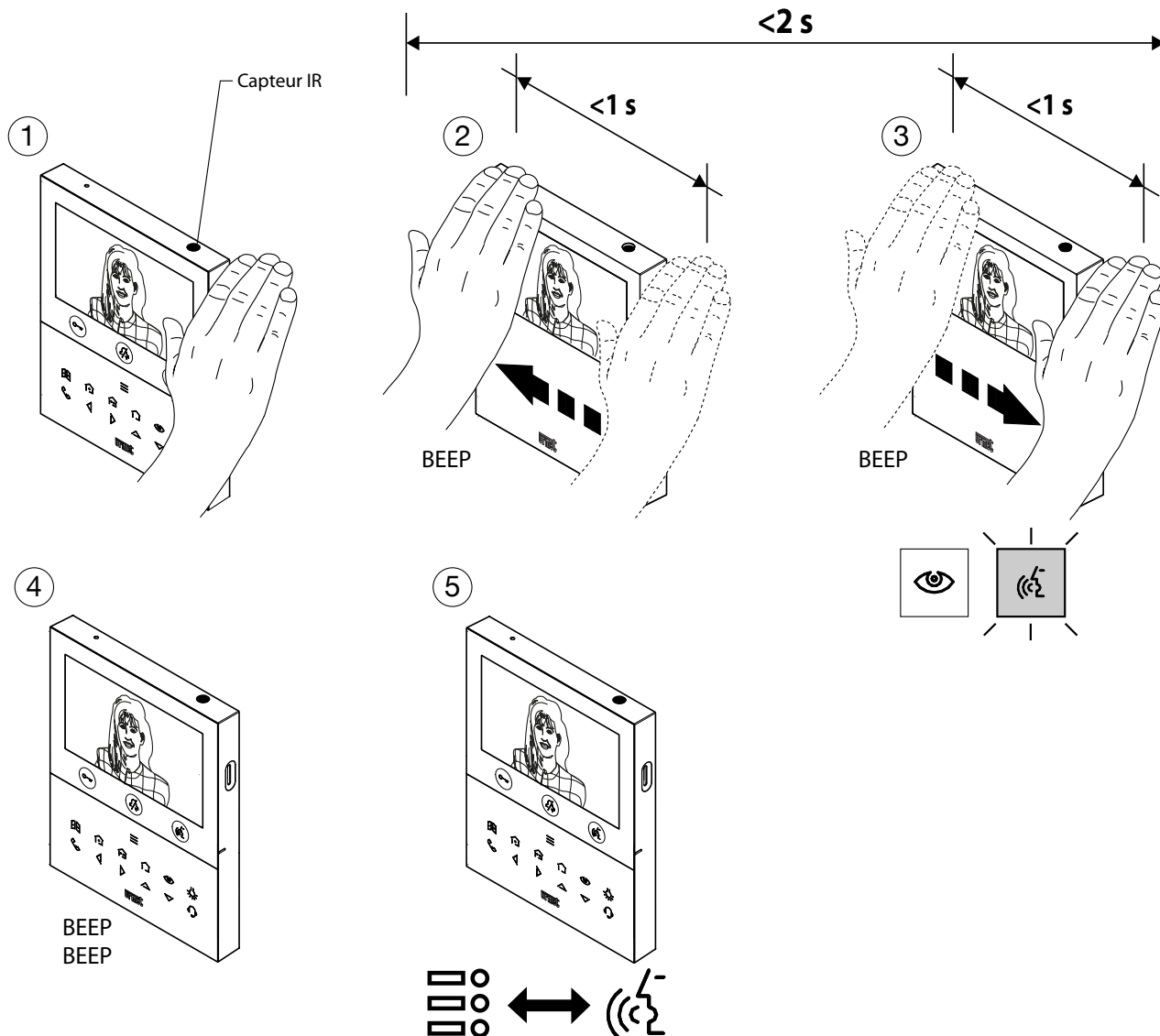
Attendre la confirmation acoustique (BEEP BEEP) du Geste activé avant d'exécuter un nouveau Geste.

ACTIVATION DE LA PHONIE

La activation de la phonie peut être activée dans les 2 modes suivants :

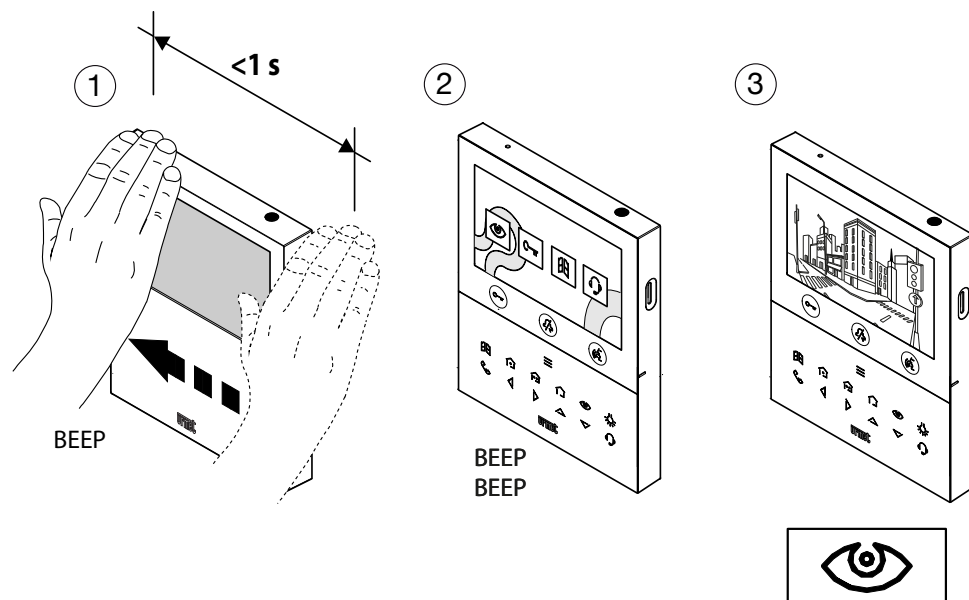
1. En attente de décrochage (lors de la réception d'un appel)

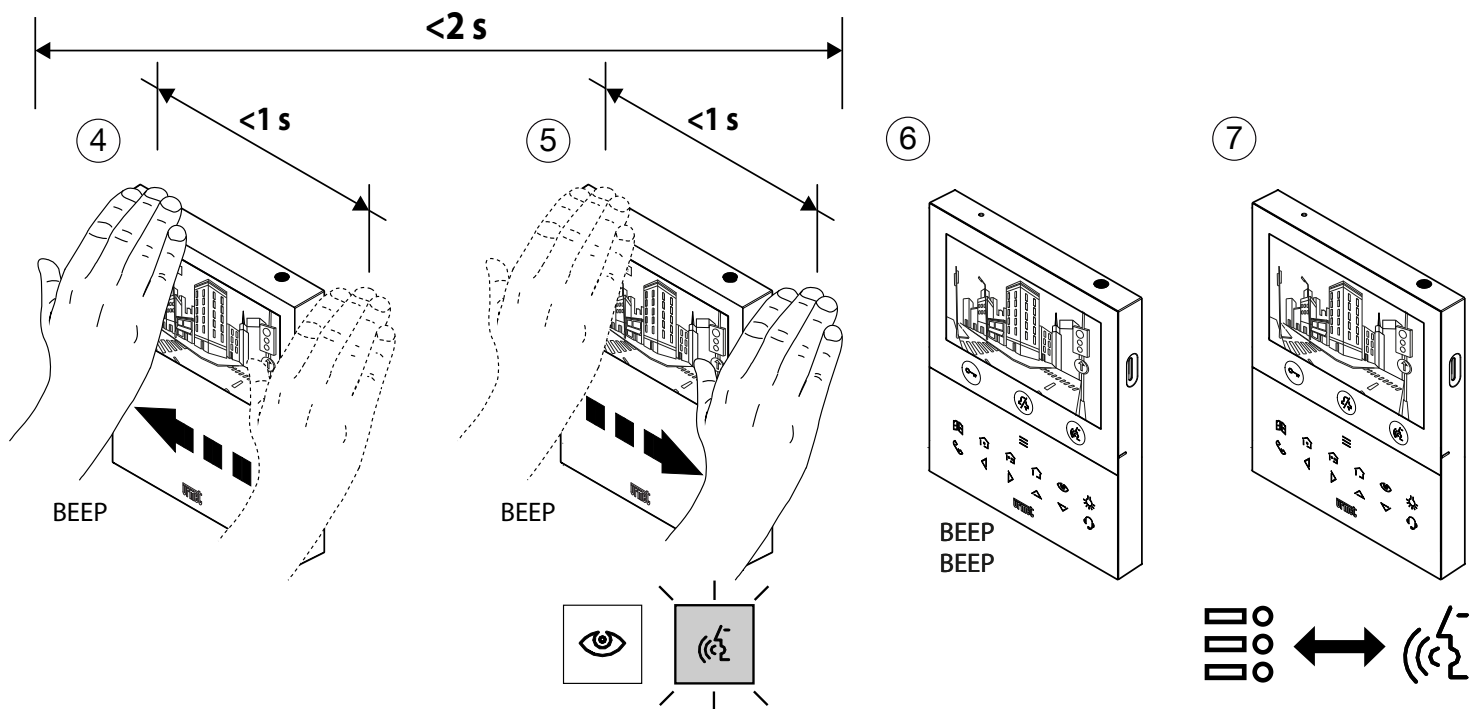
- Effectuer deux passages pendant que le vidéophone reçoit un appel.



2. En mode activation automatique

- Effectuer un passage lorsque l'écran est éteint.
- Enfin, effectuer deux passages lorsque l'écran affiche l'image prise depuis le poste d'appel.

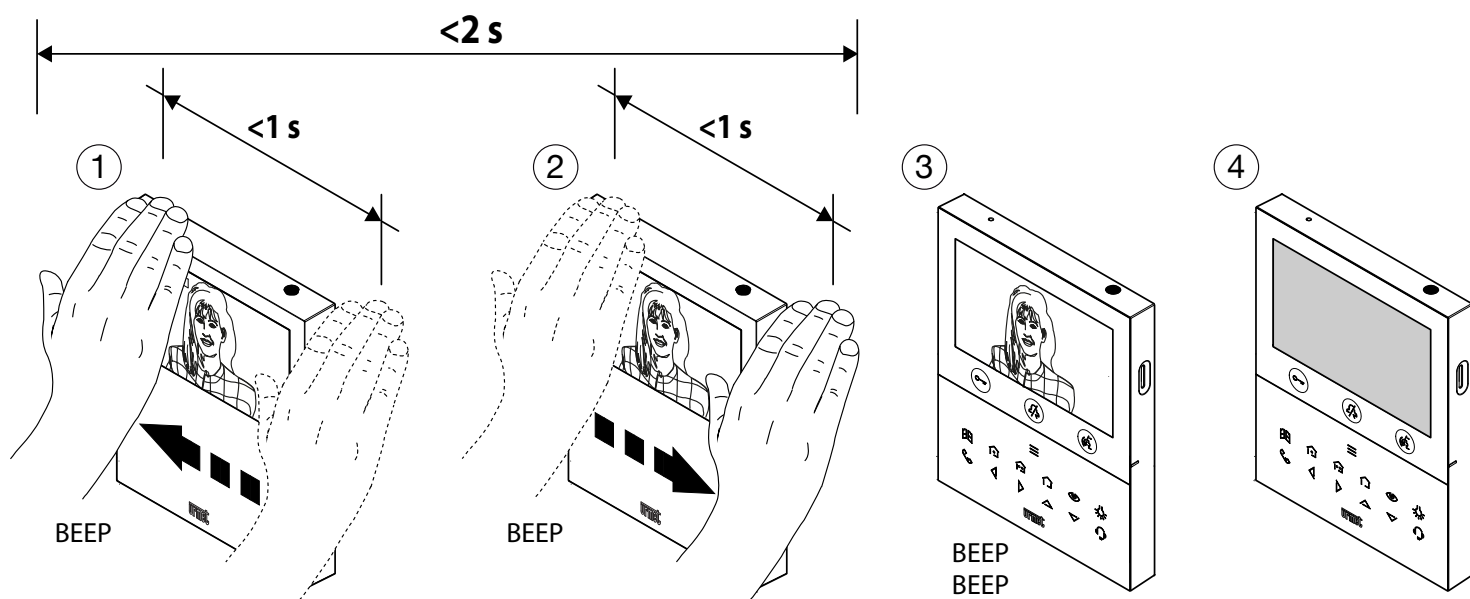




METTRE FIN À LA CONVERSATION

En phonie

- Effectuer deux passages lorsque le vidéophone communique.



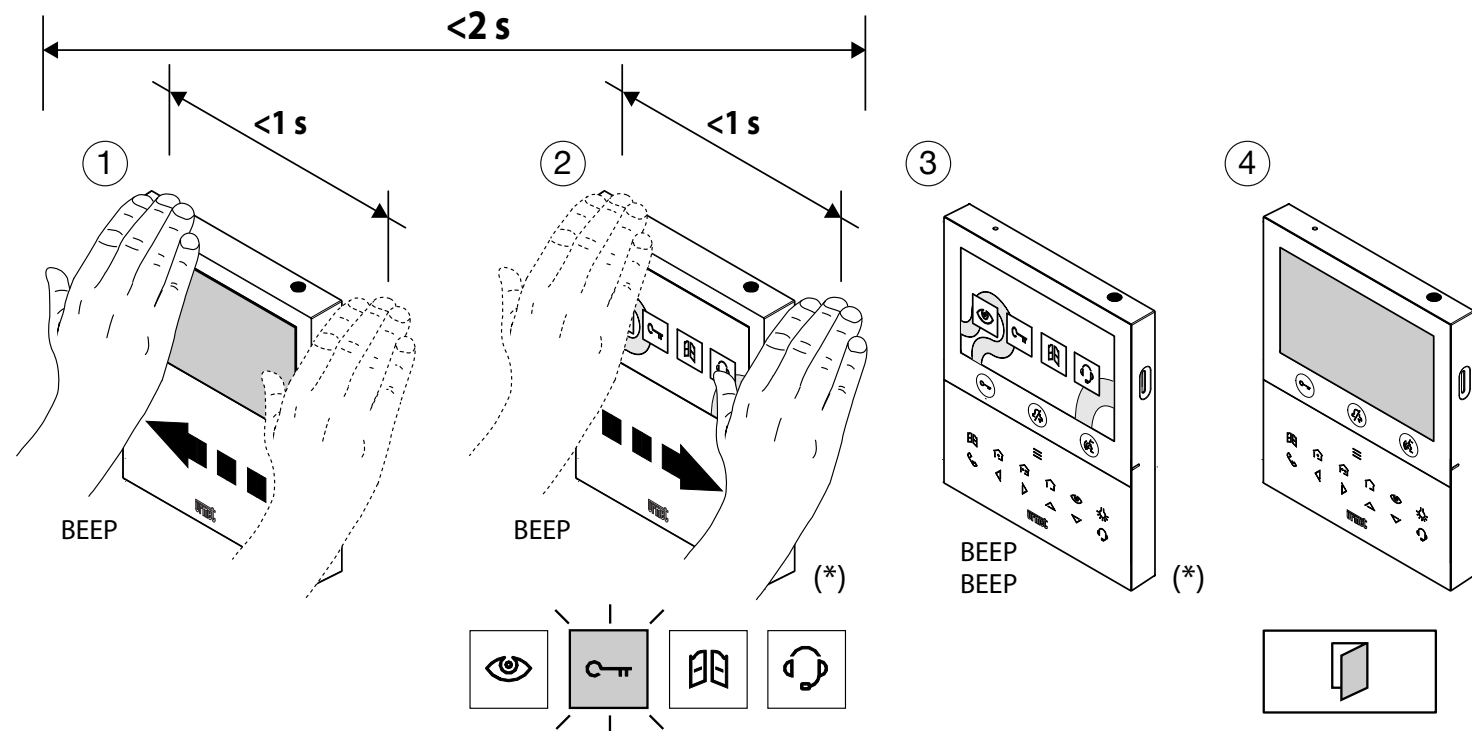
OUVERTURE PORTE PIÉTONNE

ATTENTION! Pour utiliser la commande gestuelle suivante, la porte piétonne doit être dans le système n'est pas configuré en mode "**Sous secret**".

Le porte piétonne peut être ouvert des 2 manières suivantes :

1. Au repos

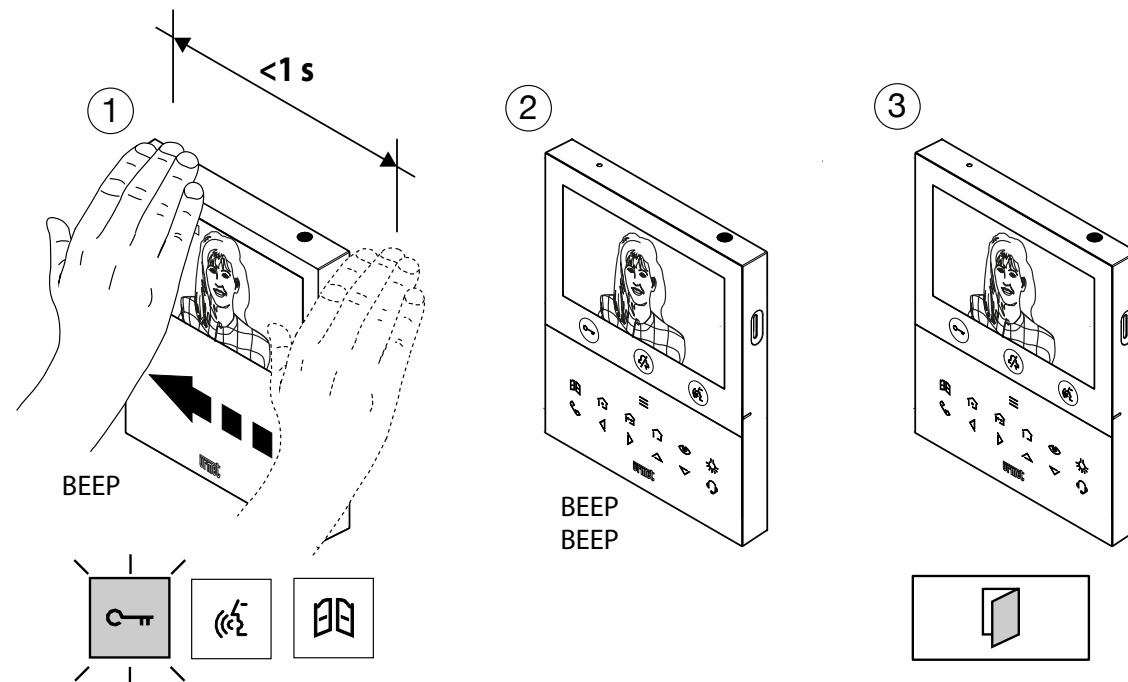
- Enfin, effectuer deux passages avec l'écran éteint.



(*) L'allumage de l'afficheur et la visualisation des icônes dans les écrans indiqués ne sont visibles que si l'appareil a été configuré en mode "**Confort**".

2. En phonie

- Effectuer un passage lorsque le vidéophone communique avec un poste d'appel.



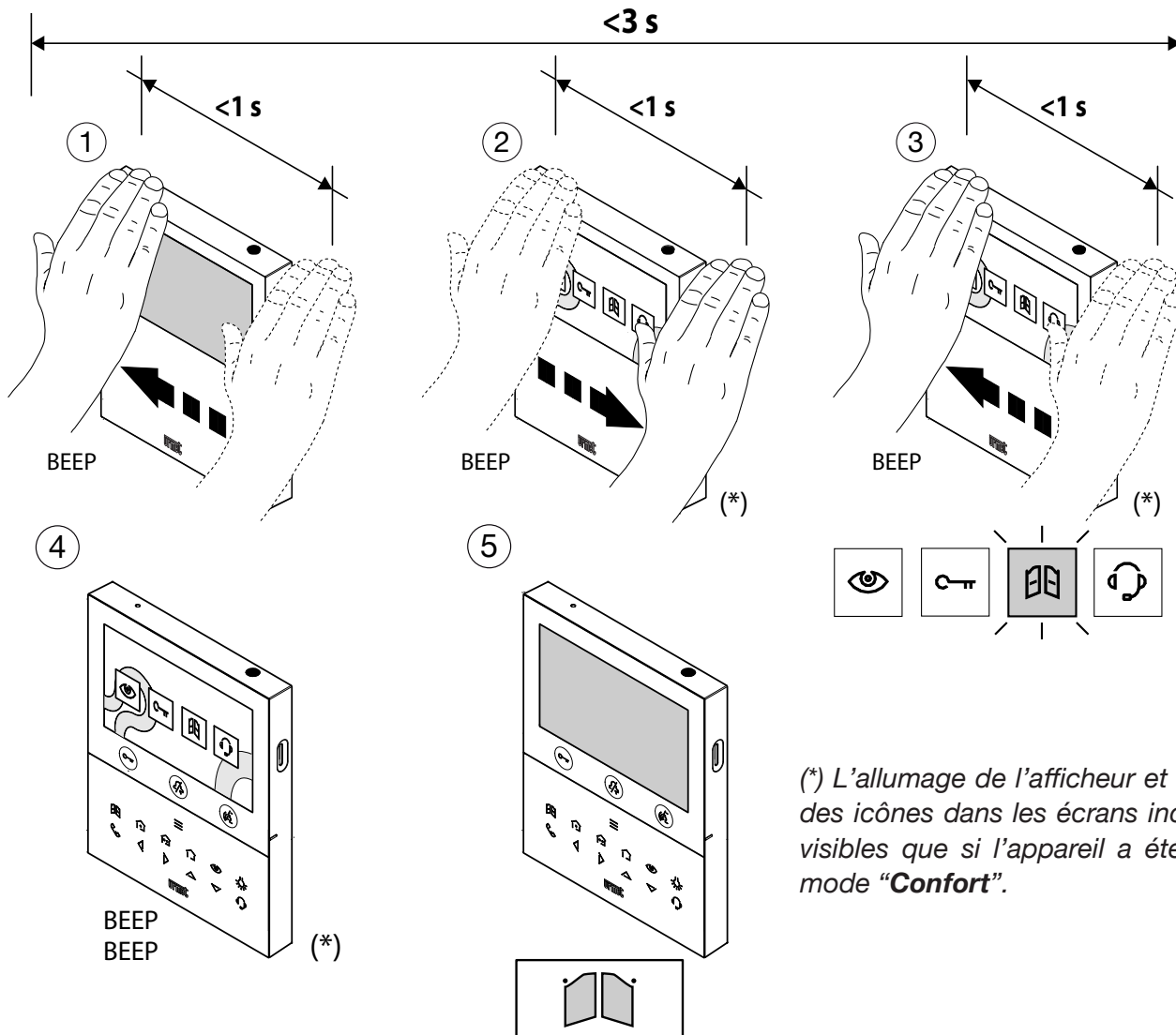
OUVERTURE PORTE COCHÈRE

ATTENTION! Pour utiliser la commande gestuelle suivante, le porte cochère doit être dans le système n'est pas configuré en mode **"Sous secret"**.

Le porte cochère peut être ouvert des 2 manières suivantes :

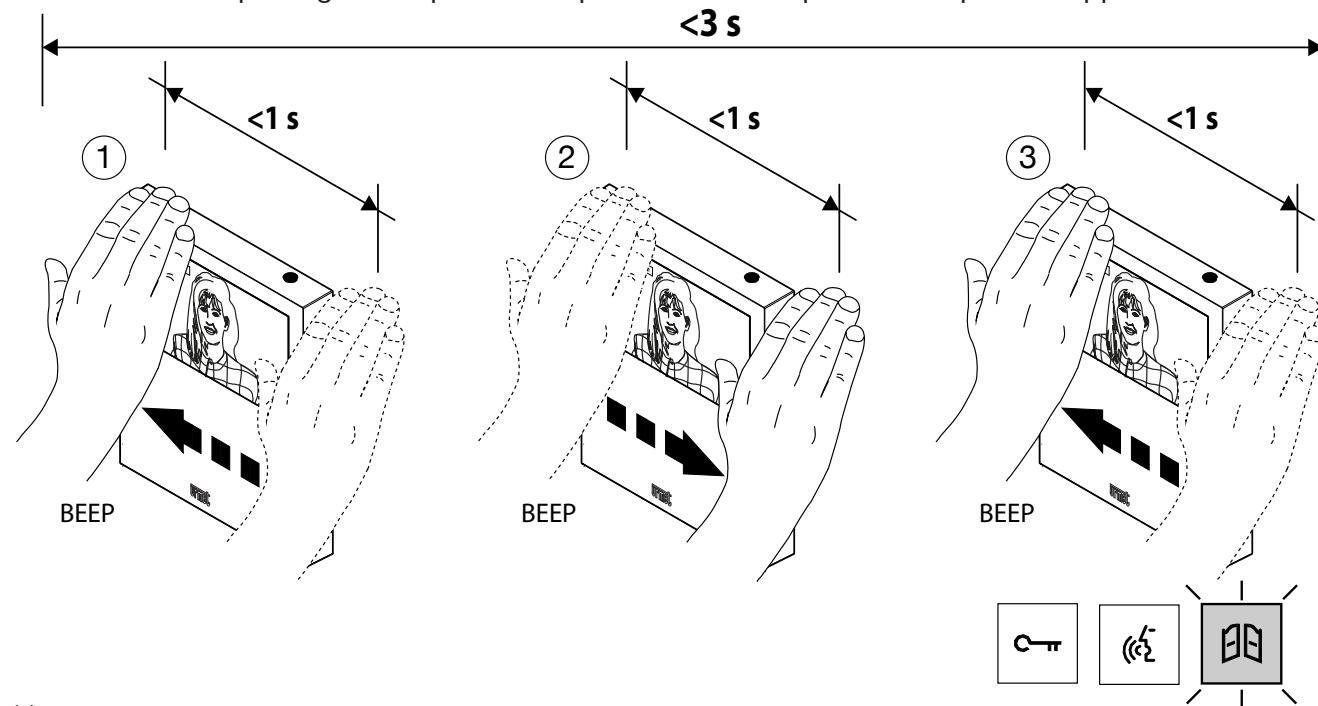
1. Au repos

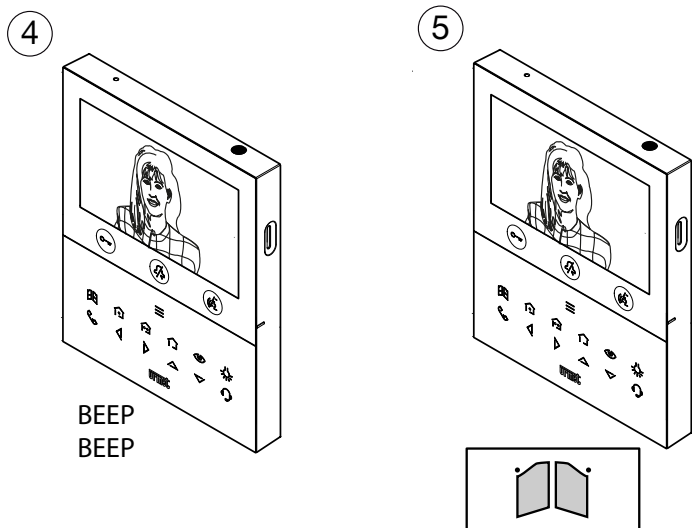
- Enfin, effectuer trois passages lorsque l'écran est éteint.



2. En phonie

- Effectuer trois passages lorsque le vidéophone communique avec un poste d'appel.



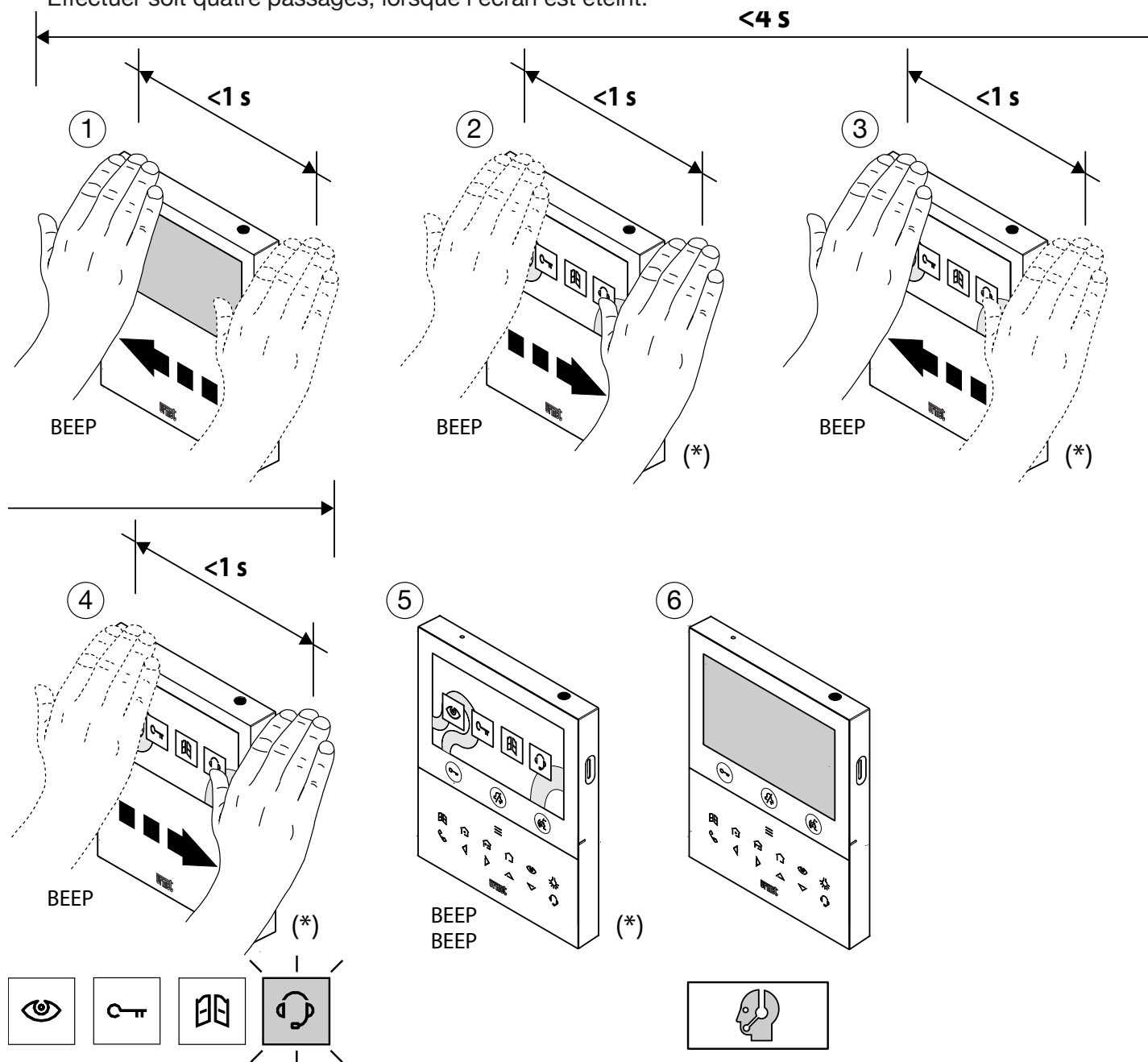


APPEL À LA CENTRALE

Il est possible d'appeler la centrale des 2 manières suivantes :

1. Mode avec plusieurs transferts

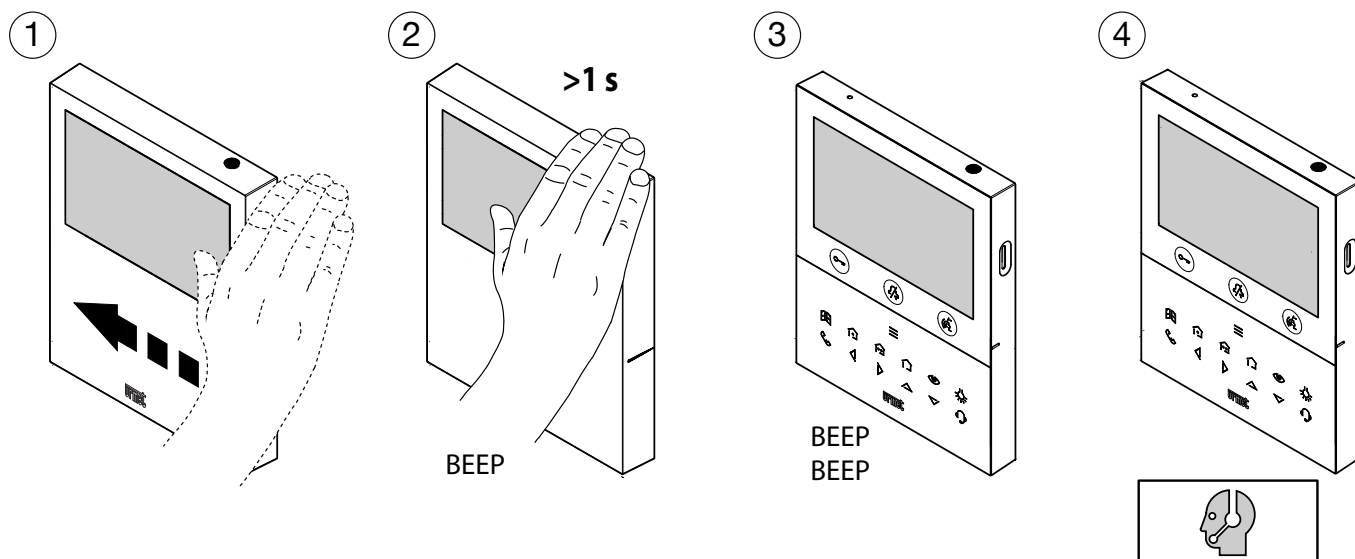
- Effectuer soit quatre passages, lorsque l'écran est éteint.



(*) L'allumage de l'afficheur et la visualisation des icônes dans les écrans indiqués ne sont visibles que si l'appareil a été configuré en mode **"Confort"**.

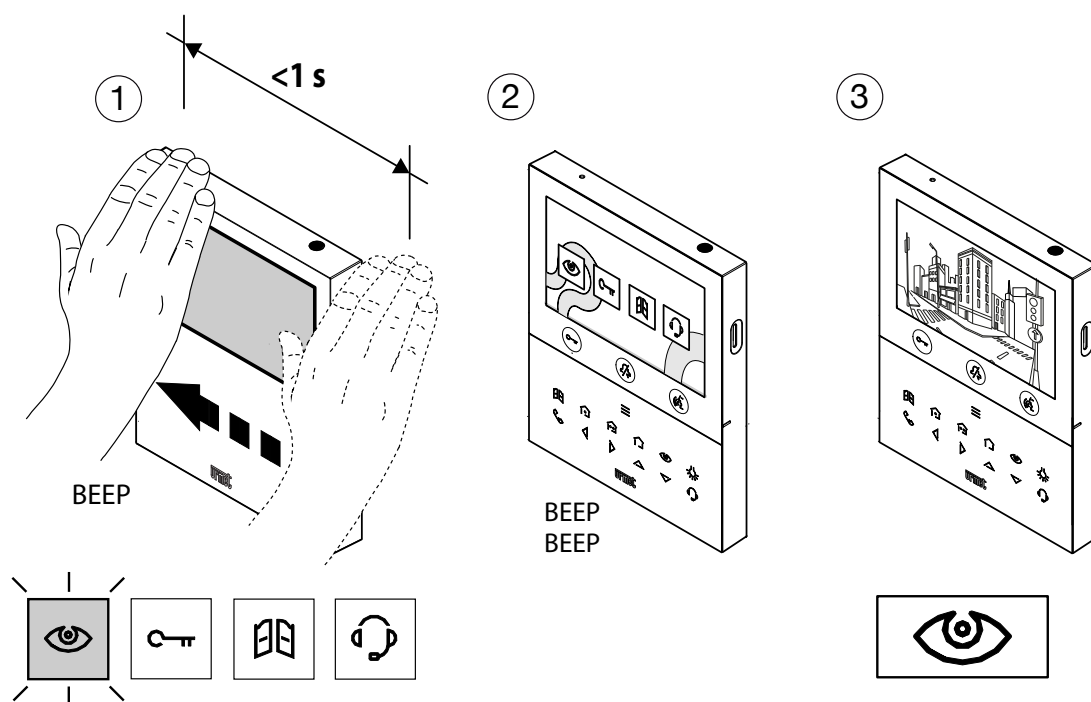
2. Mode avec passage avec la butée à main

- Soit un passage avec un arrêt de plus d'une seconde sur le capteur.



ACTIVATION AUTOMATIQUE

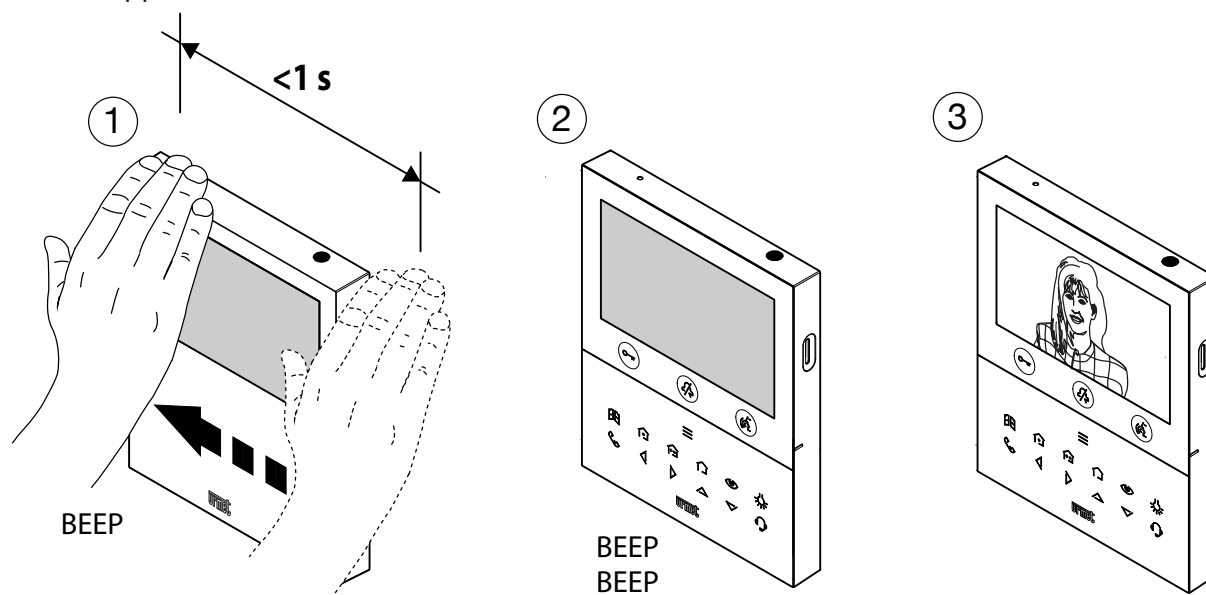
- Effectuer un passage lorsque l'écran est éteint.



RENOVI VIDEO

En attente de décrochage (lors de la réception d'un appel)

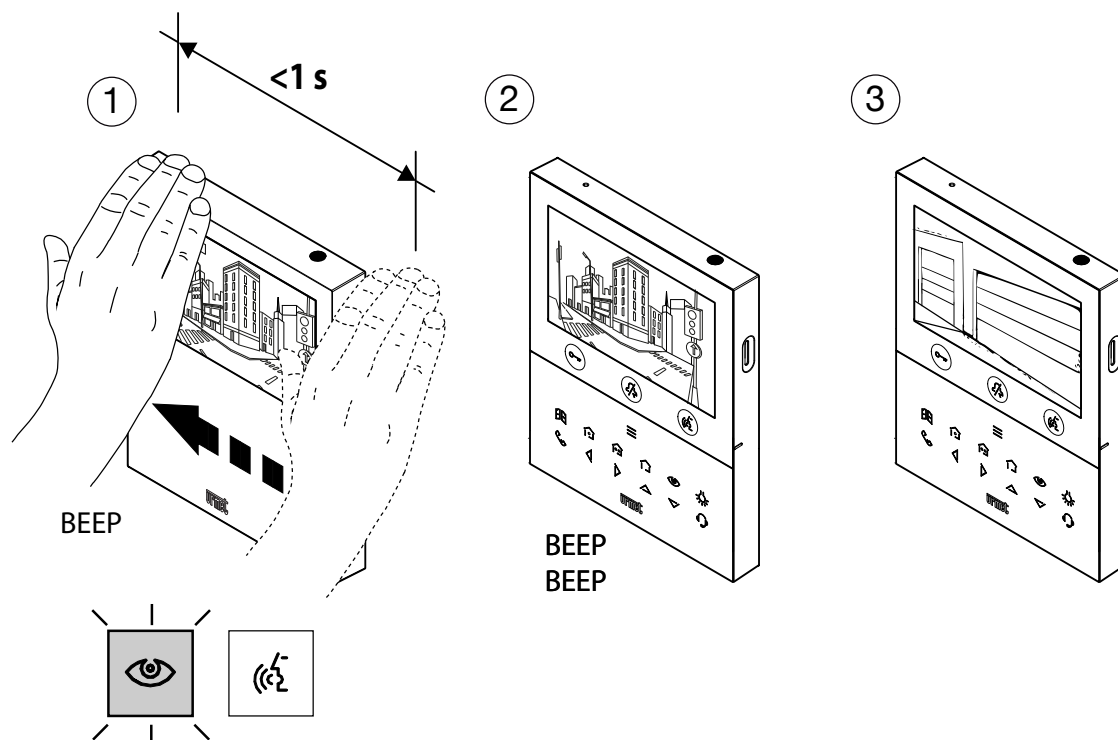
- Effectuer un passage sur le vidéophone esclave sur lequel visualiser l'image de l'appelant lors de la réception d'un appel.

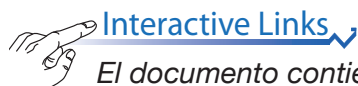


AFFICHAGE DES CAMÉRAS DES ÉVENTUELS POSTES D'APPEL SUPPLÉMENTAIRES

In auto-on mode

- Activez l'auto-activation automatique (voir commande gestuelle [Activation automatique](#)).
- Effectuer un passage lorsque l'écran affiche l'image prise depuis le poste d'appel.
- Effectuez à nouveau 1 passage pour visualiser l'image prise par une autre caméra si présente dans le système.





El documento contiene [ENLACES INTERACTIVOS](#) para que la consulta sea más rápida y eficiente.

ÍNDICE

[MANDOS GESTUALES \(GESTURE\)](#)


ACTIVACIÓN DE LA FONÍA	19
TERMINAR LA CONVERSACIÓN	20
APERTURA DE PUERTA PARA PEATONES	21
APERTURA DE CANCELA DE ACCESO	22
LLAMADA A LA CENTRALITA	23
AUTOACTIVACIÓN	24
REBOTE VÍDEO	25
VISUALIZACIÓN DE LAS CÁMARAS DE CUALQUIER PUESTO DE LLAMADA ADICIONAL	25

MANDOS GESTUALES (GESTURE)

El videointerfono Ref. 1760/18 y /19 permite activar algunas funciones mediante mandos gestuales. Si se pasa la mano por delante del sensor IR, es posible, por ejemplo: encender la pantalla, contestar una llamada o abrir la puerta para peatones sin tener que pulsar los botones del videointerfono.

¡ATENCIÓN! Para utilizar los comandos gestuales (GESTURE), habilitar el sensor IR del videointerfono en el menú de configuración, y seleccionando el elemento: **Acciones sin contacto → Gesture**.

A continuación se muestran las indicaciones de uso para activar funciones mediante los mandos gestuales.

 Para activar las funciones que requieren más de 1 pase de mano, el siguiente pase debe producirse 1 segundo después del pase anterior.

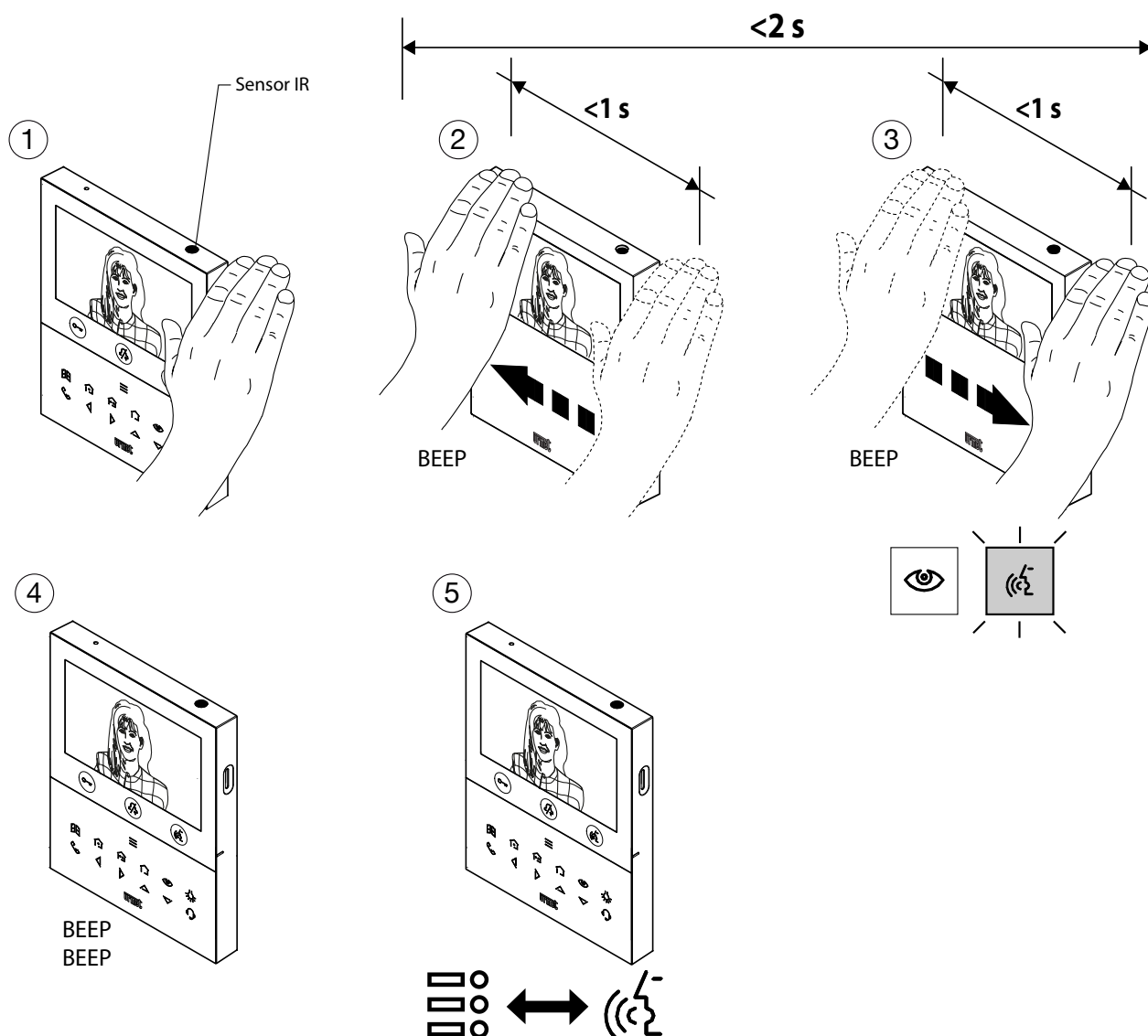
Espere la confirmación acústica (BEEP BEEP) del Gesto activado antes de ejecutar un nuevo Gesto.

ACTIVACIÓN DE LA FONÍA

L'activacion de la fonía se puede activar en los 2 modos siguientes:

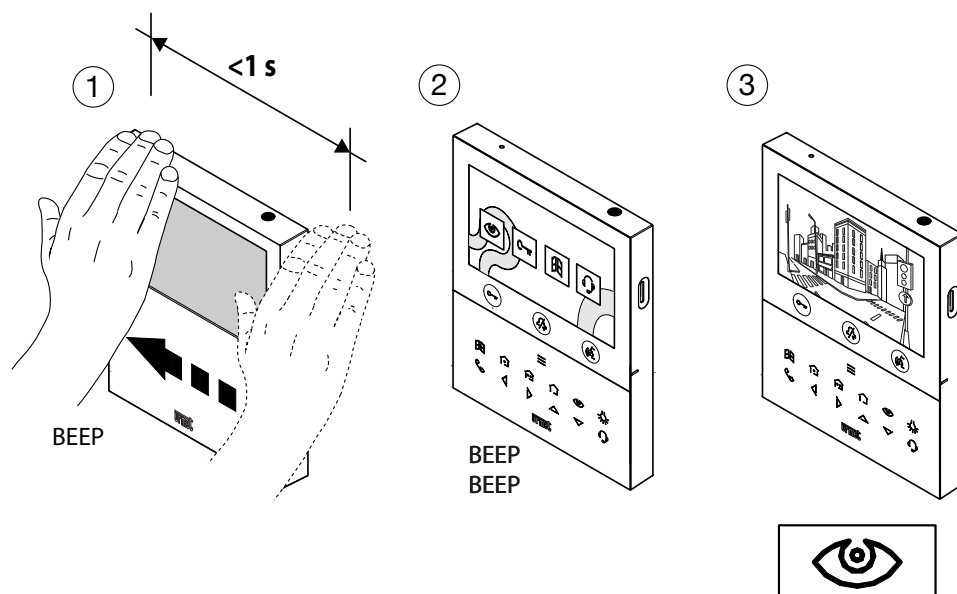
2. En espera de respuesta (durante la recepción de una llamada)

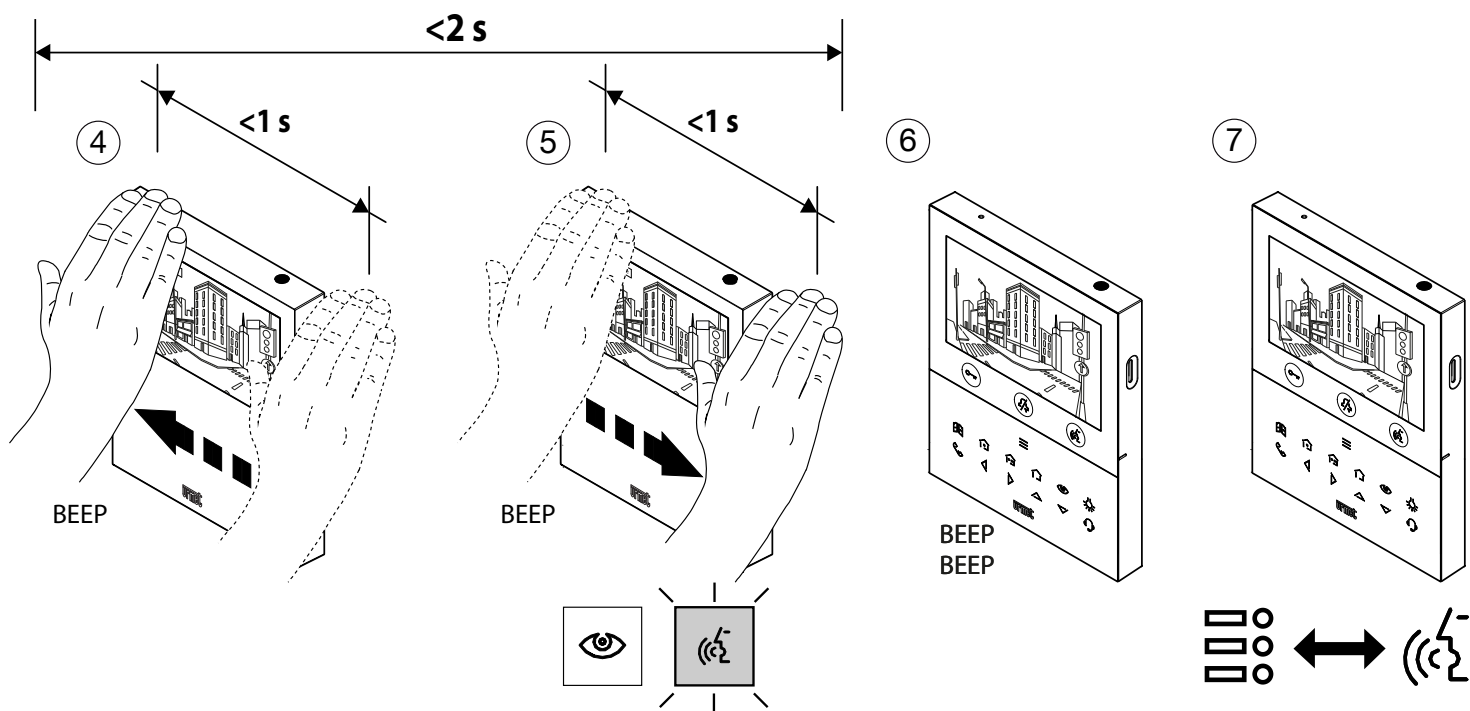
- Realice 2 pases mientras que el videointerfono recibe una llamada.



2. En autoactivación

- Realice 1 pase cuando la pantalla esté apagada.
- Por último, realice 2 pases cuando la pantalla muestre la imagen tomada desde el puesto de llamada.

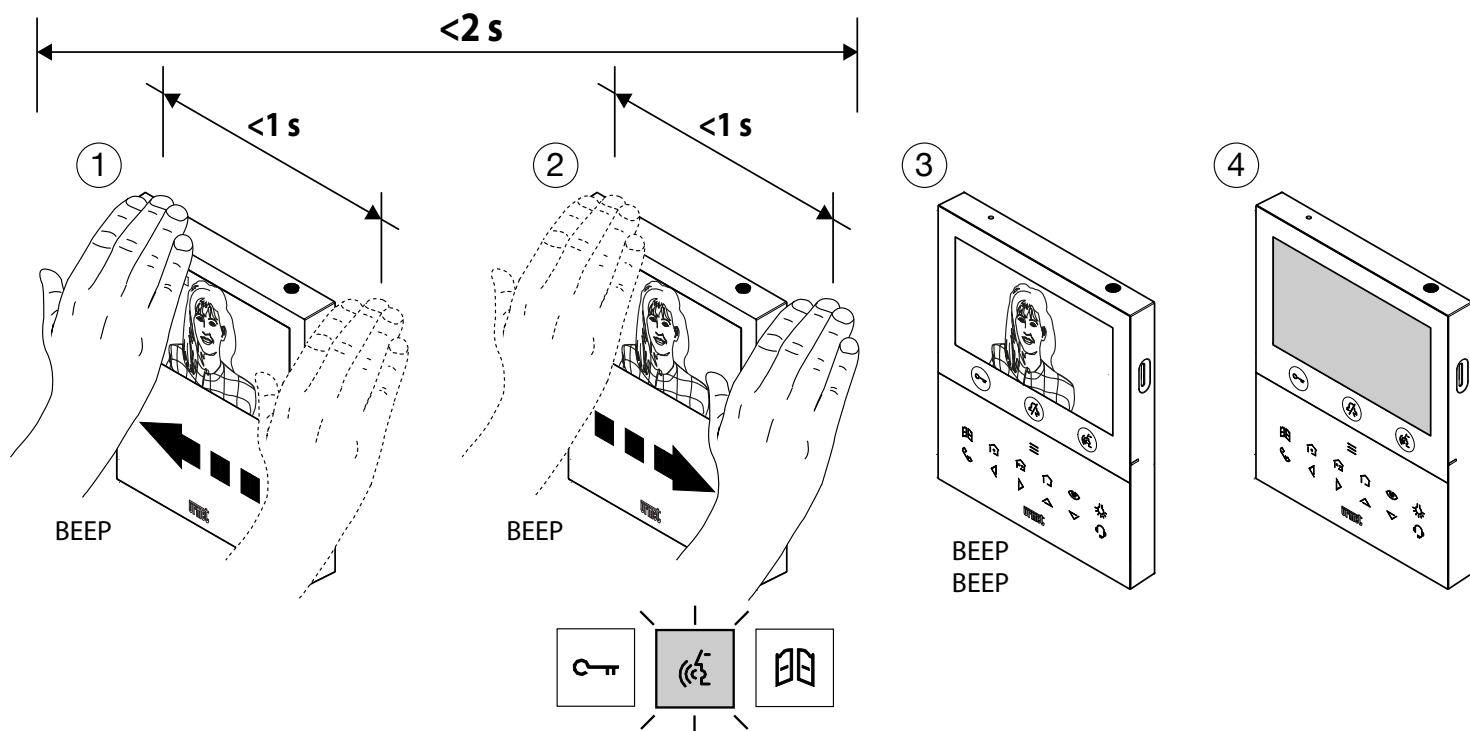




TERMINAR LA CONVERSACIÓN

En fonía

- Realice 2 pases cuando el videointerfono esté comunicando.



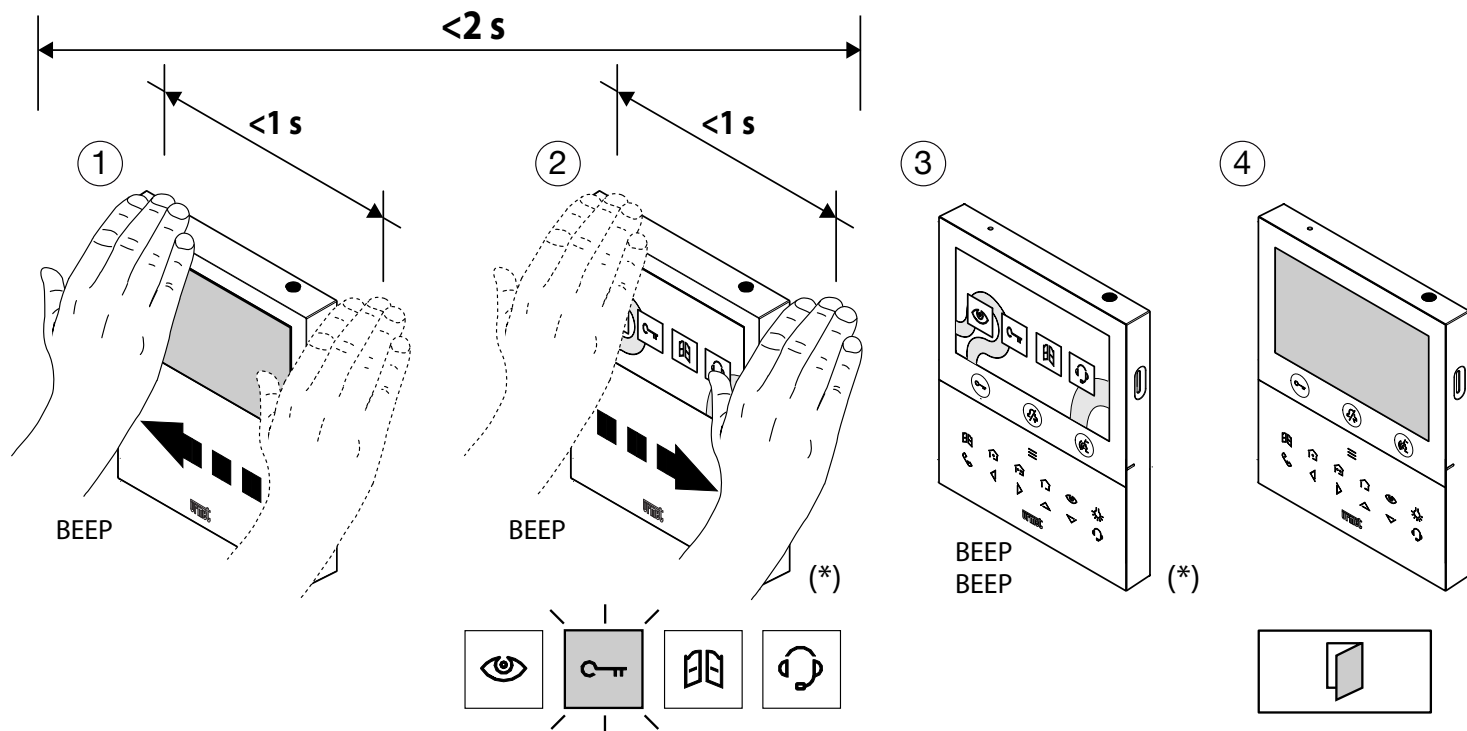
APERTURA DE PUERTA PARA PEATONES

¡ATENCIÓN! Para utilizar el siguiente comando gestuall, la puerta para peatones debe estar en el sistema configurado en modo **“En secreto”**.

La puerta para peatones se puede abrir de las 2 formas siguientes:

1. En reposo

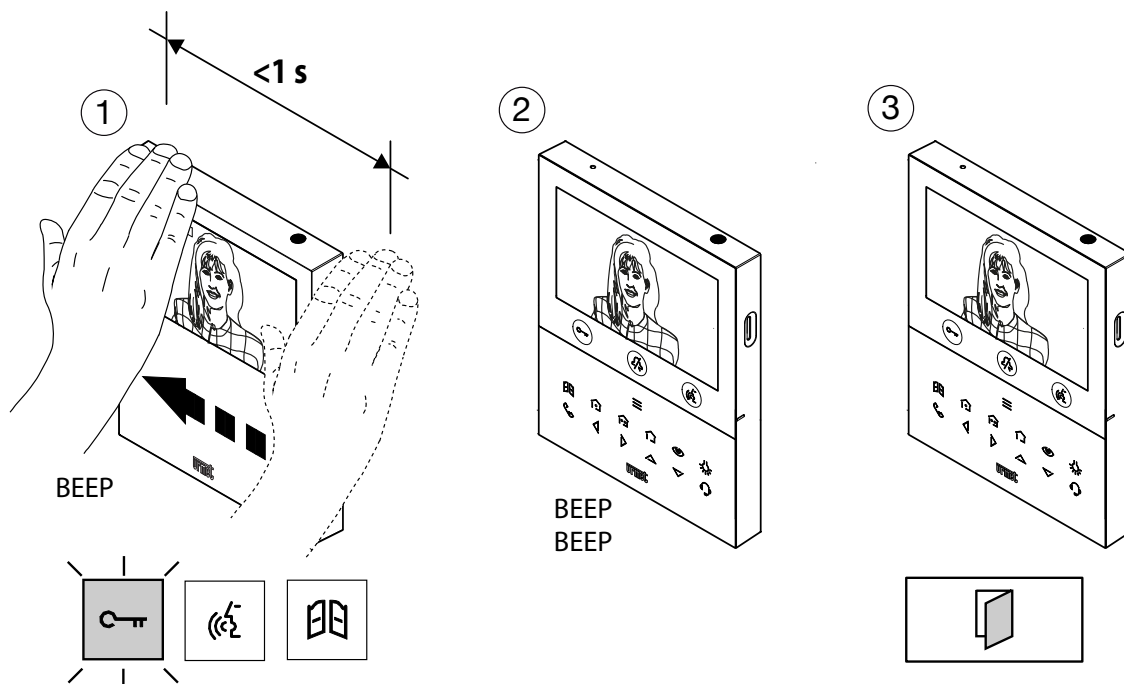
- Por último, realice 2 pases con la pantalla apagada.



(*) El encendido del display y la visualización de los iconos en las pantallas indicadas son visibles sólo si el dispositivo ha sido configurado en modo **“Alimentación local”**.

2. En fonía

- Realice 1 pase cuando el videointerfono se comunique con un puesto de llamada.



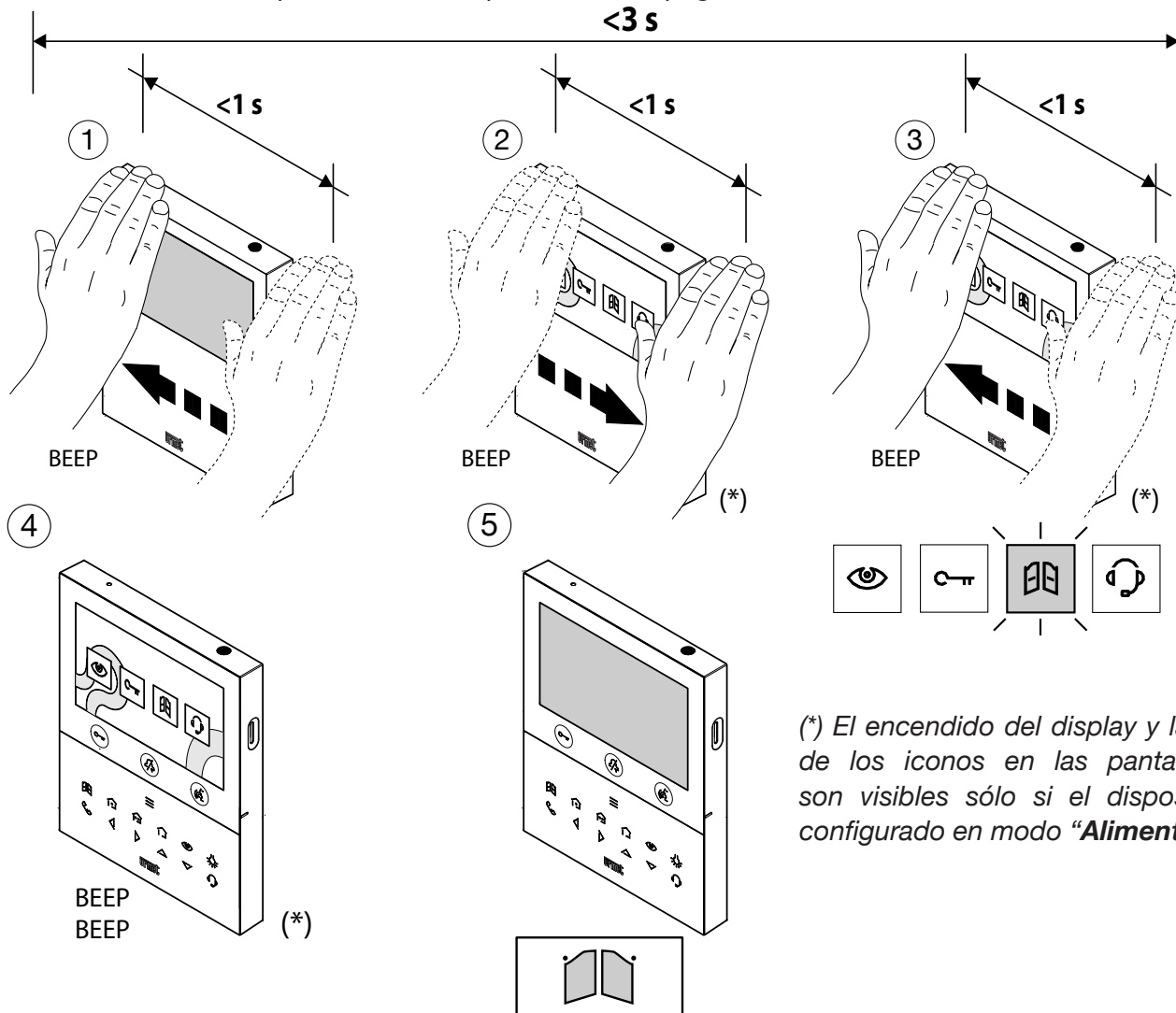
APERTURA DE CANCELA DE ACESSO

¡ATENCIÓN! Para utilizar el siguiente comando gestuelle, la CANCELA DE ACCESO debe estar en el sistema y está configurado en modo **“En secreto”**.

La cancela de acceso se puede abrir de las 2 formas siguientes:

1. En reposo

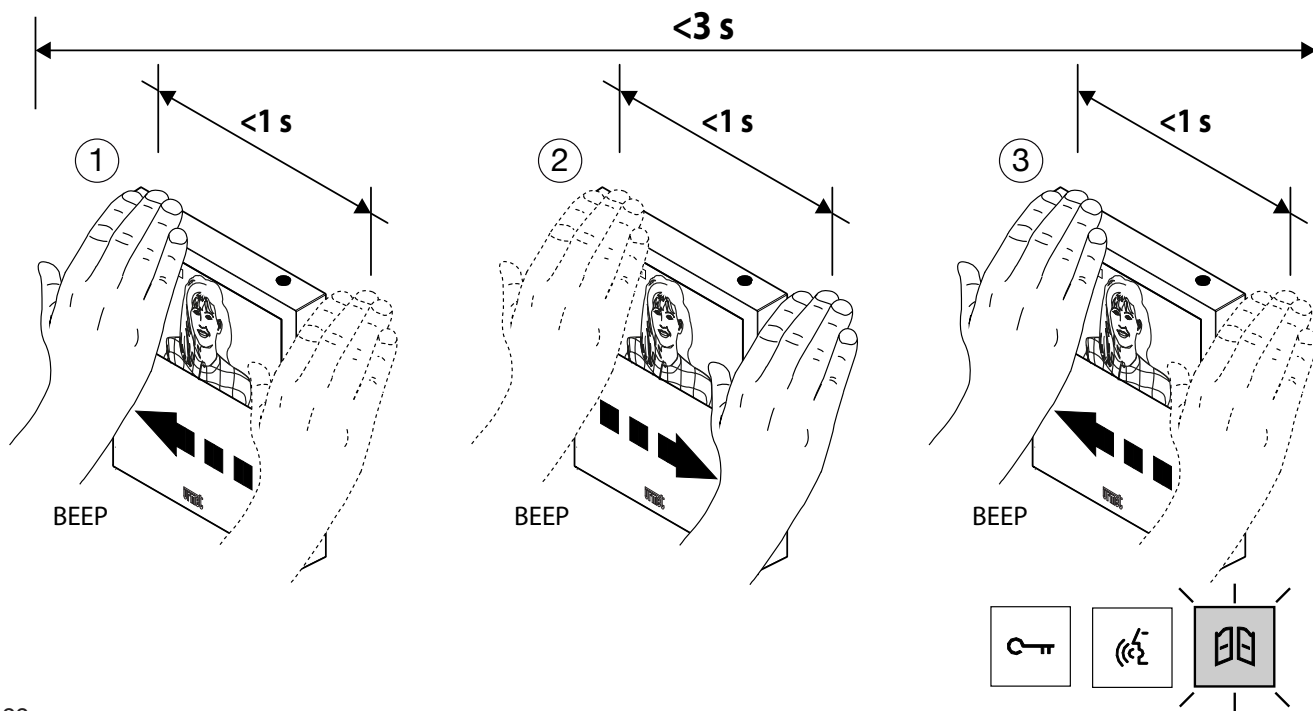
- Por último, realice 3 pases cuando la pantalla esté apagada.

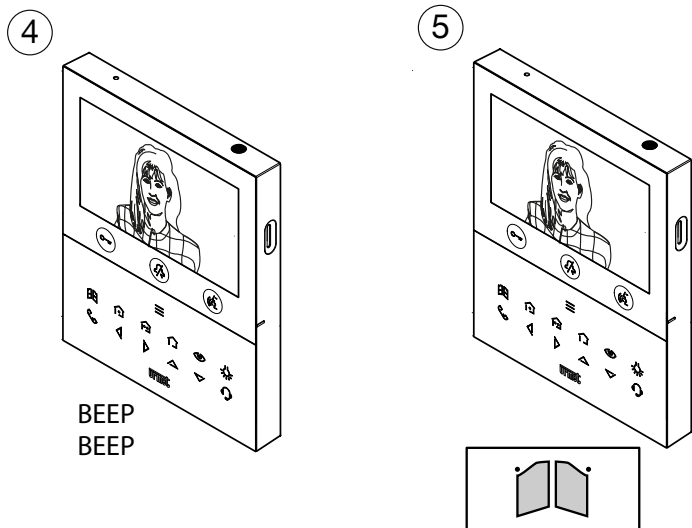


(*) El encendido del display y la visualización de los iconos en las pantallas indicadas son visibles sólo si el dispositivo ha sido configurado en modo **“Alimentación local”**.

2. En fonía

- Realice 3 pases cuando el videointerfono comunique con un puesto de llamada.



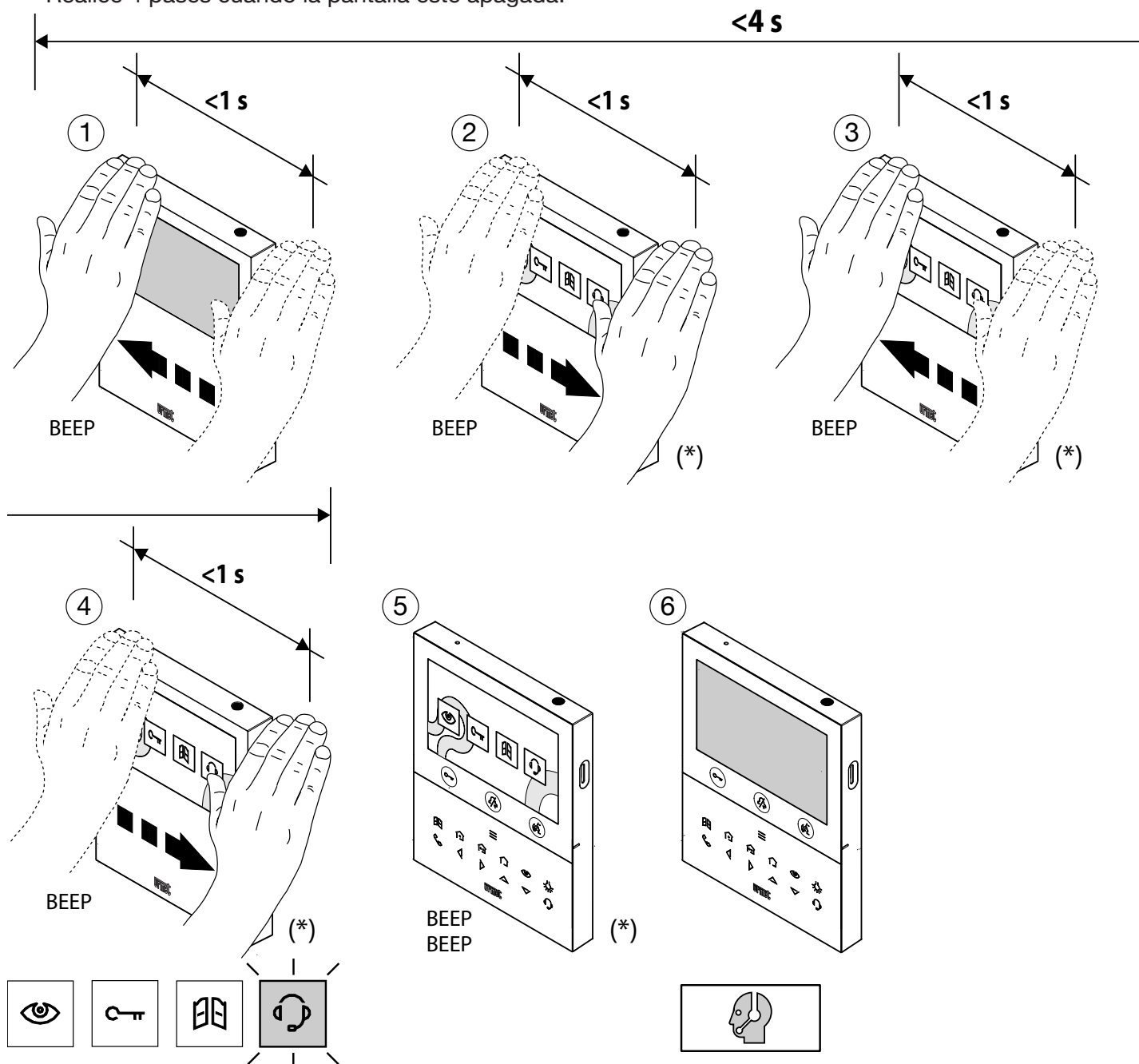


LLAMADA A LA CENTRALITA

Es posible realizar una llamada a la centralita de las siguientes 2 formas:

1. Modo con múltiples trasposos de la mano

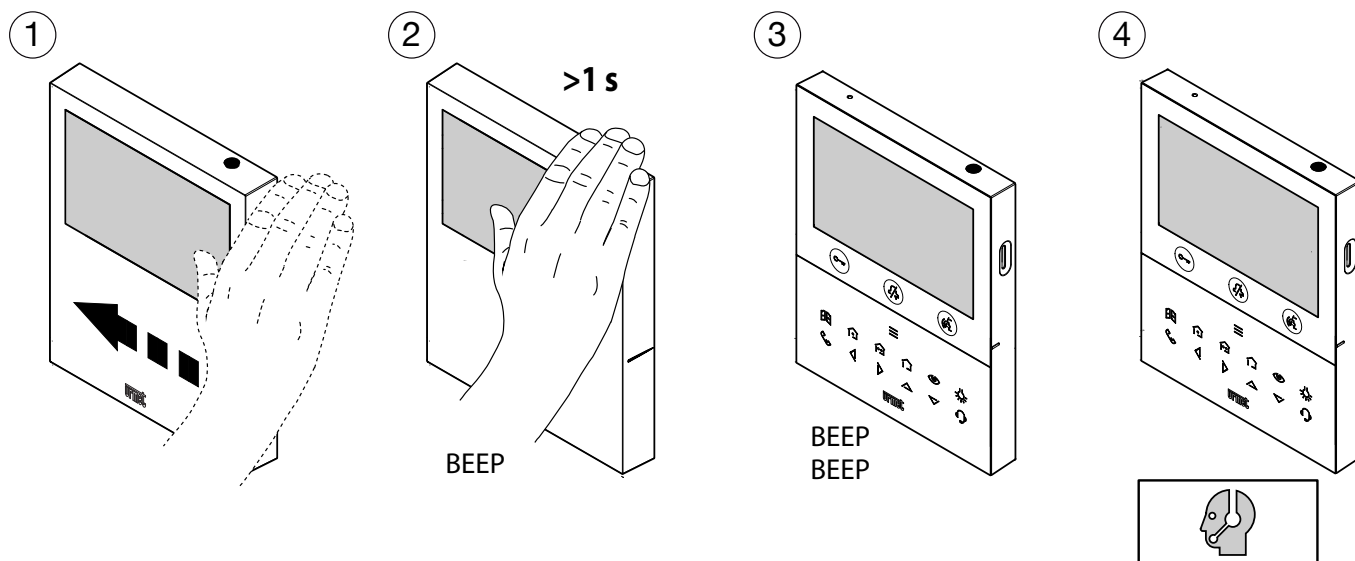
- Realice 4 pases cuando la pantalla esté apagada.



(*) El encendido del display y la visualización de los iconos en las pantallas indicadas son visibles sólo si el dispositivo ha sido configurado en modo “**Alimentación local**”.

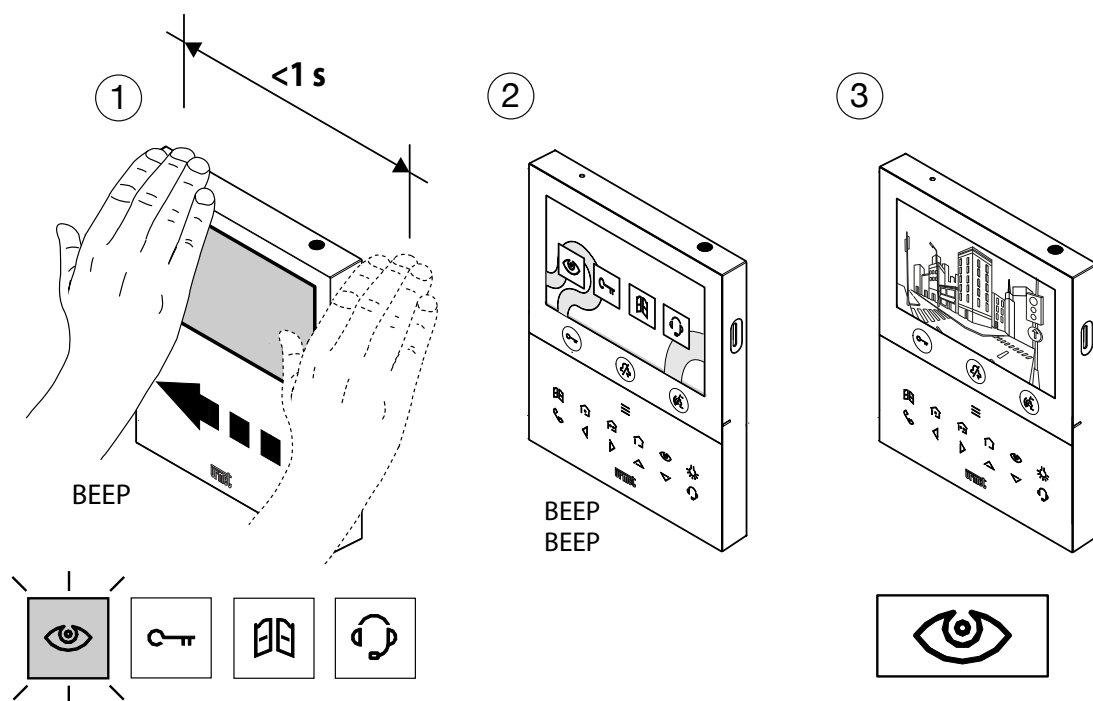
2. Modo con paso con la parada de la mano

- Realice 1 pase con una pausa de más de 1 segundo frente al sensor.



AUTOACTIVACIÓN

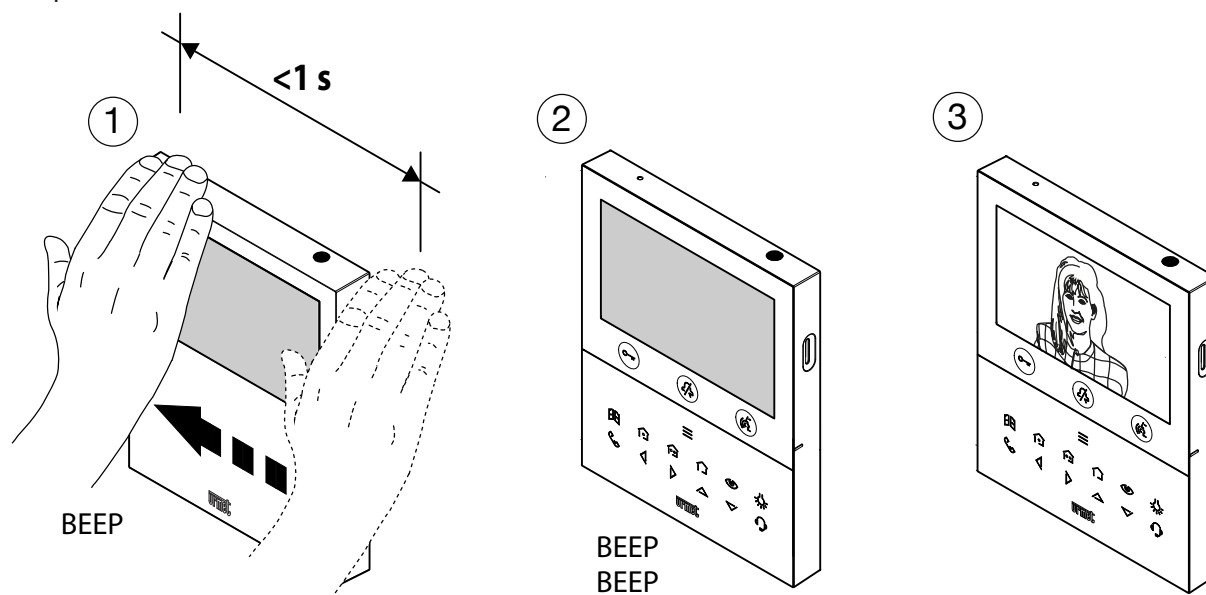
- Realice 1 pase cuando la pantalla esté apagada.



REBOTE VIDEO

En espera de respuesta (durante la recepción de una llamada)

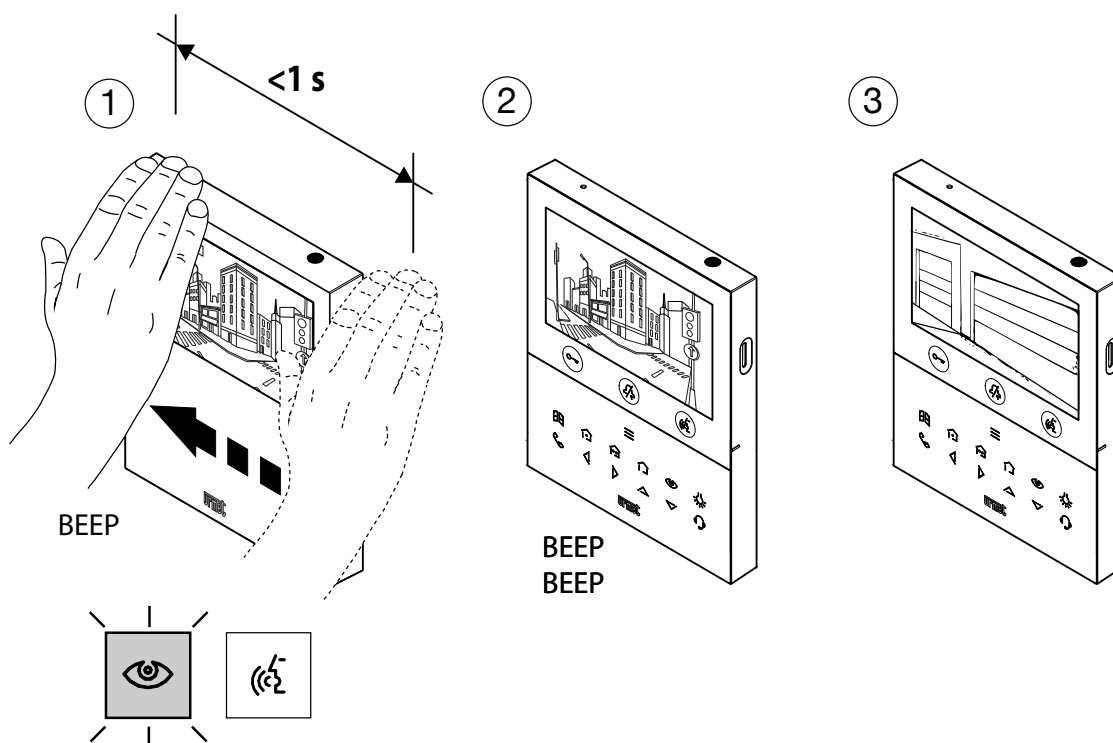
- Realice 1 pase en el videointerfono esclavo donde se quiere ver la imagen de la persona que llama mientras que se recibe una llamada.



VISUALIZACIÓN DE LAS CÁMARAS DE CUALQUIER PUESTO DE LLAMADA ADICIONAL

In autoactivación

- Activar la autoactivación (ver comando de gestos [Autoactivación](#)).
- Realice 1 pase cuando la pantalla muestre la imagen tomada desde el puesto de llamada.
- Realice 1 paso nuevamente para ver la imagen tomada por otra cámara si está presente en el sistema.



DS1760-025A

URMET S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323

urmet

LBT21147

Area tecnica
servizio clienti +39 011.23.39.810
<http://www.urmet.com>
e-mail: info@urmet.com